

# HSG HUBGETRIEBE (KUBISCH)

## PRODUKTBESCHREIBUNG

### Hochleistungs-Spindelhubgetriebe HSG Hubkraft 2,5 kN - 500 kN

INKOMA-Hochleistungs-Spindelhubgetriebe sind qualitativ hochwertige und unter Normalbetrieb bei üblichen Bedingungen wartungsfreie Antriebe zum präzisen Heben, Senken und Schwenken. Ihre Fertigung auf einem gleichbleibend hohen Qualitätsniveau sichert eine lange Lebensdauer und eine hohe Betriebssicherheit.

Zur Herstellung der einzelnen Komponenten werden standardmäßig hochwertige Grauguss- und Aluminium-Materialien verwendet. Sämtliche Gehäuse haben einen kubischen Körper und sind allseitig bearbeitet. Ein Anbau von Motoren und Getrieben ist in allen Lagen möglich. Druck- und Zugkräfte werden auch unter extrem harten Einsatzbedingungen aufgenommen.

Die Schneckenradverzahnungen in den Hochleistungs-Spindelhubgetrieben sind als Spezialverzahnung ausgeführt. Diese Hohlflankenverzahnung garantiert eine besonders geringe spezifische Flankenpressung (Hertz'sche Pressung).

Die Spezial-Hohlflanken-Schneckenwellen sind aus Qualitätsstahl hergestellt. Die Aufnahme der Axialkräfte erfolgt über Schrägkugellager.

Die Verzahnung, das Modul und der Schrägungswinkel sind optimal aufeinander abgestimmt, so dass ein vielfaches des Nenndrehmoments zur Verfügung steht. Die Spezial-Schneckenräder sind aus hochwertiger Gleitlagerbronze hergestellt.

Durch Zentrieransätze und Axial-Rillenkugellager erfolgt die Schneckenradführung. Über ein führungs-zentrisches Flanschgewinde im Gehäuse und im Deckel wird das Schneckenrad spielarm eingestellt und gesichert. Im oberen und im unteren Bereich des Schneckenrades ist eine Führungsbuchse angebracht, die besonders bei durchgehenden Trapezgewindespindeln hohe Stützkräfte aufnehmen kann.

Standardmäßig sind die Übersetzungen der Getriebe an die Steigung der Spindeln angepasst.

Als Trapezgewindespindeln werden maßgenaue, gerollte Präzisionsspindeln verwendet. Eingängige

Trapezgewindespindeln sind statisch bedingt selbsthemmend, es wird jedoch empfohlen, bei Sicherheitsvorschriften Anschläge, Motorbremsen oder ähnliche Sicherheitsvorkehrungen zu treffen.

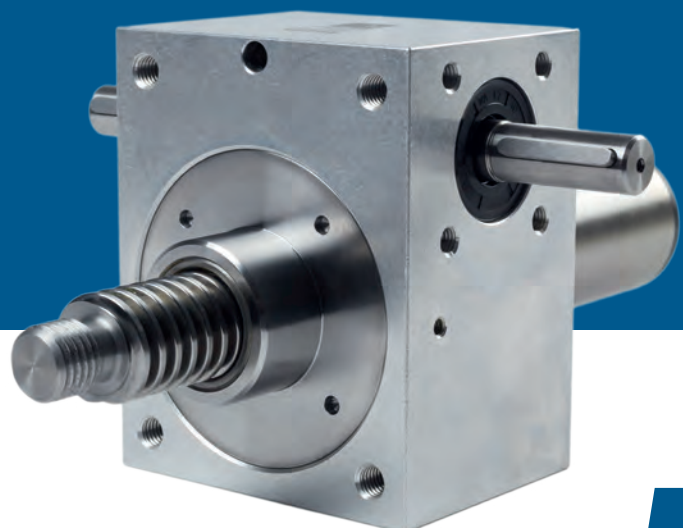
#### Spindelhubgetriebe HSG mit Kugelgewindespindel

Spindelhubgetriebe können mit unterschiedlichen Kugelgewindespindeln (KGS) kombiniert werden (Ausführungen s. Tabellen). Mit Kugelgewindespindeln können in Abhängigkeit der Spindelsteigung höhere Hubgeschwindigkeiten als mit Trapezgewindespindeln gefahren werden. Aufgrund des guten Spindelwirkungsgrades (bis zu ca. 98%) verringert sich die benötigte Antriebsleistung und erhöht sich die mögliche Einschaltdauer.

Zu beachten ist, dass sich die maximale Hubkraft bei einigen Baugrößen verringert. Maßgebend ist bei Kugelgewindespindeln die dynamische Hubkraft  $F_{dyn}$  [kN]. Kugelgewindespindeln (KGS) besitzen keine Selbsthemmung. Aus diesem Grund muss ein Antriebsmotor mit Bremse vorgesehen werden.

Zur optimalen Anpassung an Ihre Bedürfnisse halten wir ein umfangreiches Zubehörprogramm bereit.

Haben Sie Fragen oder Probleme z.B. zu größeren Leistungen, Sonderanfertigungen, nichtrostenden Spindeln oder modifizierten Getriebegehäusen? Fordern sie unsere Ingenieure und Außendienstmitarbeiter an. Wir stehen Ihnen jederzeit gern für eine Beratung oder für die Auslegung von Antrieben und Anlagen mit unserer Erfahrung zur Verfügung.














# HSG HUBGETRIEBE (KUBISCH)

## INHALTSVERZEICHNIS

### HSG Hochleistungs-Spindelhubgetriebe mit rotierender und stehender Spindel

	<b>ÜBERSICHT ZUBEHÖR FÜR AUSFÜHRUNG</b> ..... 106 R (rotierende Spindel) S, SA, SV, SVA (stehende Spindel)
	<b>AUSFÜHRUNGSVARIANTEN</b> ..... 108 Ausführung R (rotierende Spindel) Ausführung S, SA, SV, SVA (stehende Spindel)
	<b>AUSLEGUNG VON HUBGETRIEBEANLAGEN</b> ..... 109 Vorgehensweise
	<b>ABMESSUNGEN HSG-0 - HSG-2</b> ..... 110 Trapezgewindespindel rotierende und stehende Ausführung (R, S, SA, SV, SVA)
	<b>ABMESSUNGEN HSG-3 - HSG-5</b> ..... 112 Trapezgewindespindel rotierende und stehende Ausführung (R, S, SA, SV, SVA)
	<b>ABMESSUNGEN HSG-200 - HSG-500</b> ..... 114 Trapezgewindespindel rotierende und stehende Ausführung (R, S, SA, SV, SVA)
	<b>TRAPEZGEWINDESPINDELN FÜR HSG-1 - HSG-500</b> ..... 116 Standardabmessungen
	<b>ABMESSUNGEN HSG-1 - HSG-5</b> ..... 118 Kugelgewindespindel stehende Ausführung (SA, SVA)
	<b>ABMESSUNGEN HSG-0 - HSG-200</b> ..... 120 Kugelgewindespindel rotierende Ausführung (R)



## INHALTSVERZEICHNIS

### HSG Hochleistungs-Spindelhubgetriebe mit rotierender und stehender Spindel



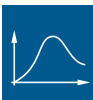
<b>ABMESSUNGEN FLANSCHMUTTER .....</b>	<b>122</b>
Flanschmutter nach DIN 69051 für Kugelgewindespindel rotierende Ausführung (R)	



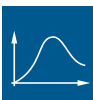
<b>PROJEKTIERUNG VON SPINDELHUBANLAGEN .....</b>	<b>123</b>
Hinweise zur Auslegung von Spindelhubanlagen Anordnungsbeispiele	



<b>HSG - KSH DEFINITIONEN / BERECHNUNGEN .....</b>	<b>125</b>
Definition der verwendeten Kräfte, Momente und Drehzahlen Berechnung der Einschaltdauer Maximale Einschaltdauer ED [%/h]	



<b>HSG - KSH BERECHNUNGEN .....</b>	<b>127</b>
Kritische Knickkraft der Hubspindel $F_{krit.}$ [kN] Kritische Spindeldrehzahl $n_{krit.}$ (nur für Ausführung R, rotierende Spindel)	



<b>HSG - KSH BERECHNUNGEN .....</b>	<b>130</b>
Drehmoment der Hubspindel $M_{Sp.}$ [Nm], Bremsmoment $M_{Br.}$ [Nm] Antriebsmoment $M_{an.}$ [Nm] eines Hubgetriebes	



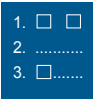
<b>HSG - KSH BERECHNUNGEN .....</b>	<b>132</b>
Gesamt Antriebsmoment $M_{ges.}$ [Nm] Antriebsdrehzahl $n_{an.}$ [1/min], Antriebsleistung $P_{an.}$ [kW] Tatsächliche Hubgeschwindigkeit $V_{Hub\ ta.}$ [m/min]	



<b>GEHÄUSEMATERIAL HSG - KSH .....</b>	<b>134</b>
Auswahltabelle	



<b>EINBAU- UND WARTUNGSVORSCHRIFT .....</b>	<b>135</b>
Montage, Wartung HSG-0 - HSG-5	



<b>HSG - KSH CHECKLISTE / ZUBEHÖR .....</b>	<b>136</b>
für die Angebotserstellung Zubehör für Ausführung R (rotierende Spindel) Zubehör für Ausführung S, SA, SV, SVA (stehende Spindel)	



## ÜBERSICHT ZUBEHÖR FÜR AUSFÜHRUNG R (ROTIERENDE SPINDEL)

Das umfangreiche INKOMA-Zubehörprogramm für die HSG Hubgetriebe ermöglichen dem Konstrukteur eine optimale und rationelle Anpassung an die Getriebe und seine Einbausituationen. Alle Zubehörteile sind selbstverständlich nach den selben strengen Richtlinien gefertigt wie das ganze INKOMA-Programm.

Neben dem umfangreichen Angebot an Standardzubehör können auch kundenspezifische Wünsche berücksichtigt werden. Unsere Ingenieure beraten Sie hierbei gern. Sonderausführungen sind auf Anfrage jederzeit möglich.

### Doppelflanschmutter - DFM

mit Anschlussmöglichkeit für 2 Faltenbälge und integriertem Anschluss für eine automatische Schmierung s. Seite 192

**Elektronische Schmierbuchse**  
zur kontinuierlichen Fettversorgung der Spindel s. Seite 199

### Sicherheitsfangmutter - SFM

zur Verschleißkontrolle und Lastaufnahme bei Bruch des tragenden Muttergewindes s. Seite 191

### Befestigungsplatten - BP

zur variablen Montage s. Seite 209

### Gelenkwellen - GX/GE/ZR

zur Verbindung von Hubgetrieben s. Seite 222-226

### Stehlager - SNH

zur Abstützung von Gelenkwellen s. Seite 228

### Kardanadapter - KA/KAS

zur pendelnden Aufhängung s. Seite 208

**Lagerbock/-flansch - LB/LF**  
als Lagerstelle für KA, KAS oder SL  
s. Seite 214-215

### Motorglocke - MG

für einen sicheren und schnellen Anschluss des Motors s. Seite 232

### Elaflex-Kupplung - EFK

formschlüssige Kupplung s. Seite 229

### Zahnkupplung - M

Standard- oder leichte Ausführung s. Seite 230-231

### Gegenlagerplatte - GL

zur Lagerung des Spindelendes s. Seite 197

### Flanschmutter - FMS/FM

für Standardanwendungen s. Seite 189-190

### Trapezgewindemutter - TM/ST

für platzsparende Anwendungen  
s. Seite 193-194

### Schwenklager - SL

zur pendelnden Aufhängung s.  
Seite 198

### Falten-/Scheibenbalg - FB/SB

zum Schutz der Spindel  
s. Seite 217-218

### Spiralfederabdeckung - SF

zum Schutz der Spindel s. Seite 220

### Drehstrommotor

Flansch- oder Fußausführung  
s. Seite 238-241

### Handrad - HR

zur manuellen Verstellung  
des Hubgetriebes s. Seite 213



## ÜBERSICHT ZUBEHÖR FÜR AUSFÜHRUNG S, SA, SV, SVA (STEHENDE SPINDEL)

### Gelenkstangenkopf - GSK

zur gelenkigen Anbindung des Spindelendes an das zu bewegende Bauteil s. Seite 201

### Gelenkkopf - GK

zur gelenkigen Anbindung des Spindelendes an das zu bewegende Bauteil s. Seite 202



### Befestigungsplatten - BP

zur variablen Montage s. Seite 209

### Gelenkwellen - GX/GE/ZR

zur Verbindung von Hubgetrieben s. Seite 222-226

### Stehlager - SNH

zur Abstützung von Gelenkwellen s. Seite 228



### Kardanadapter - KA/KAS

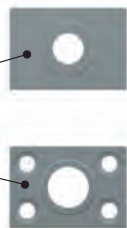
zur pendelnden Aufhängung s. Seite 208

### Lagerbock - LB

als Lagerstelle für KA oder KAS s. Seite 214

### Lagerflansch - LF

als Lagerstelle für KA oder KAS s. Seite 215



### Stelling und Endschalter mit Rollenstößel

zur Abfrage der Spindelstellung s. Seite 206

### Stelling und Induktiver Näherungsschalter

zur Abfrage der Spindelstellung s. Seite 206-207

### Sicherheitsfangmutter - SFM-S

zur Verschleißkontrolle s. Seite 204

### Befestigungsflansch - BF

zur Anbindung des Spindelendes an das zu bewegende Bauteil s. Seite 200

### Spiralfederabdeckung - SF

zum Schutz der Spindel s. Seite 220

### Falten-/Scheibenbalg - FB/SB

zum Schutz der Spindel s. Seite 217-218

### Zahnkupplung - M

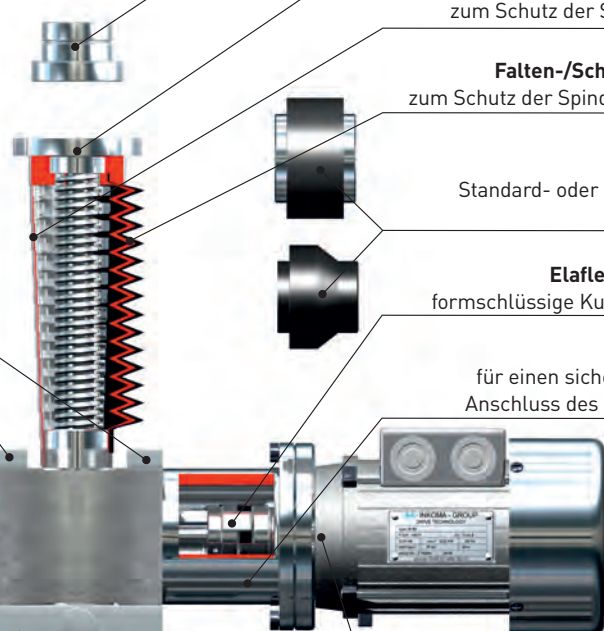
Standard- oder leichte Ausführung s. Seite 230-231

### Elaflex-Kupplung - EFK

formschlüssige Kupplung s. Seite 229

### Motorglocke - MG

für einen sicheren und schnellen Anschluss des Motors s. Seite 232



### Drehstrommotor

Flansch- oder Fußausführung s. Seite 238-241

### Handrad - HR

zur manuellen Verstellung des Hubgetriebes s. Seite 213







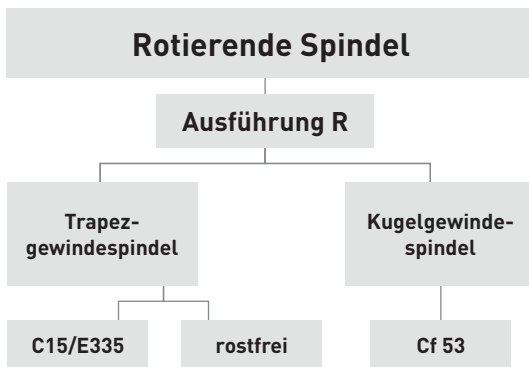
# HSG HUBGETRIEBE (KUBISCH)

## AUSFÜHRUNGSVARIANTEN

### Ausführung R (rotierende Spindel)

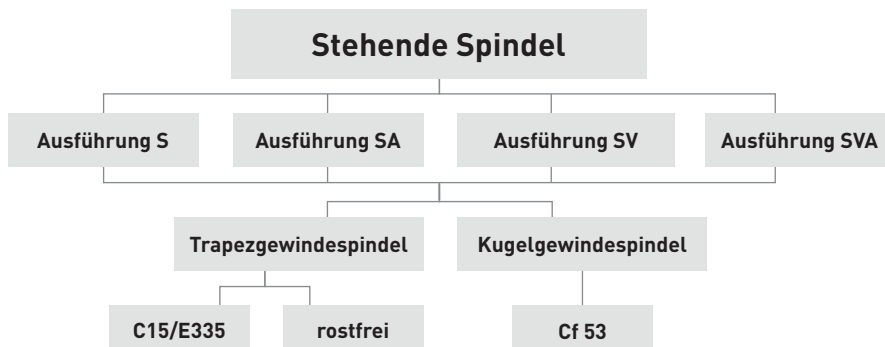
Bei der Ausführung R (rotierende Spindel) wird die lineare Hubbewegung der Laufmutter durch eine Rotationsbewegung der Spindel erzeugt.

Die Spindel ist in dieser Ausführung axial im Gehäuse fixiert.



### Ausführung S (stehende Spindel)

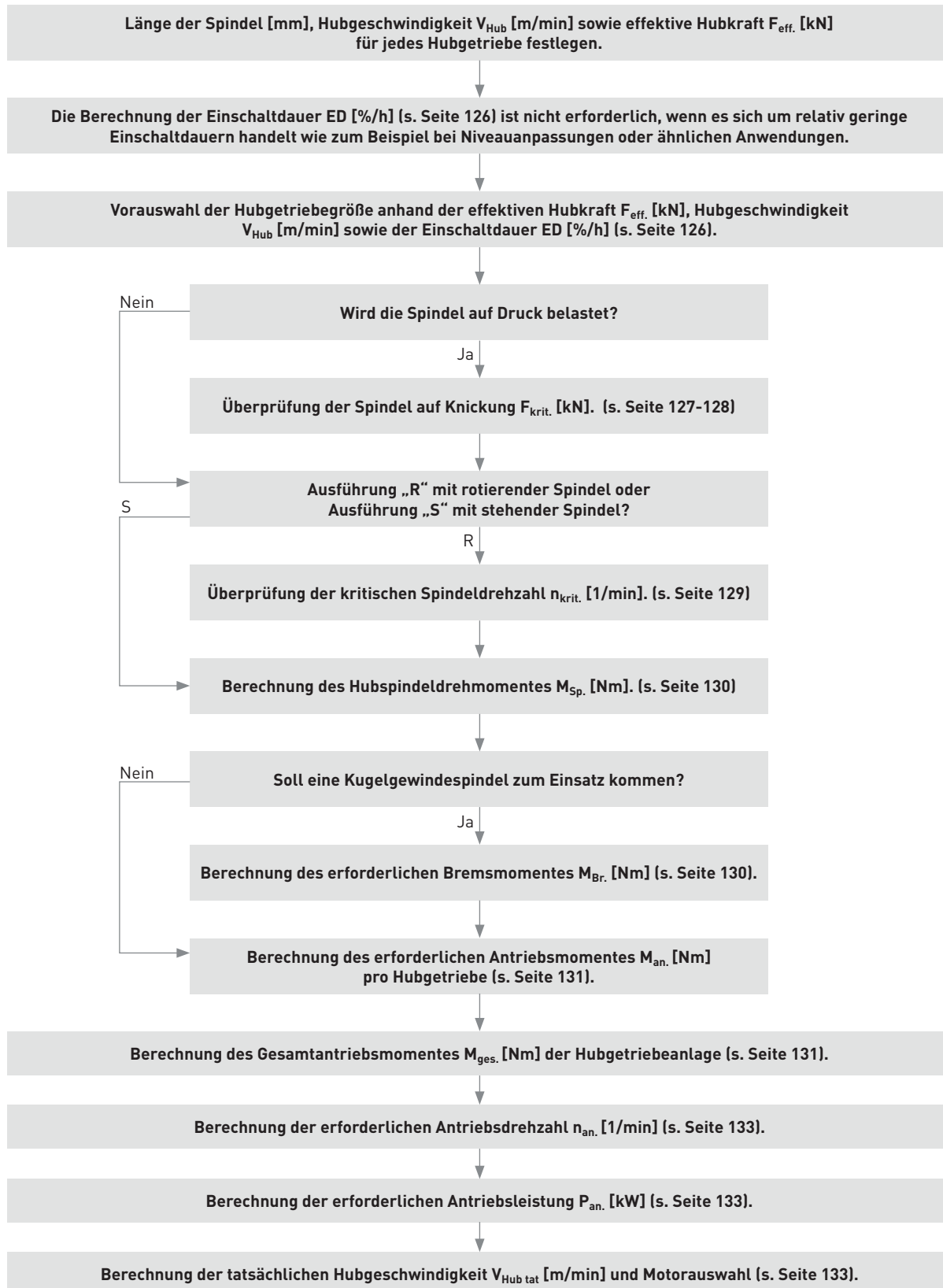
Bei der Ausführung S (stehende Spindel) wird die lineare Hubbewegung von der Spindel ausgeführt. Die Spindel wird in dieser Ausführung axial durch das Hubgetriebe geführt. Hierbei muss ein „Mitreuen“ der Spindel verhindert werden. Ein Herausdrehen der Spindel kann durch eine Ausdrehsicherung (Ausführung SA) verhindert werden. Der Einsatz einer Verdrehsicherung (Ausführung SV) verhindert das Verdrehen der Spindel. Beide Sicherungen können natürlich auch kombiniert werden (Ausführung SVA).





## AUSLEGUNG VON HUBGETRIEBEANLAGEN

### Vorgehensweise





# HSG HUBGETRIEBE (KUBISCH)

## ABMESSUNGEN HSG-0 - HSG-2

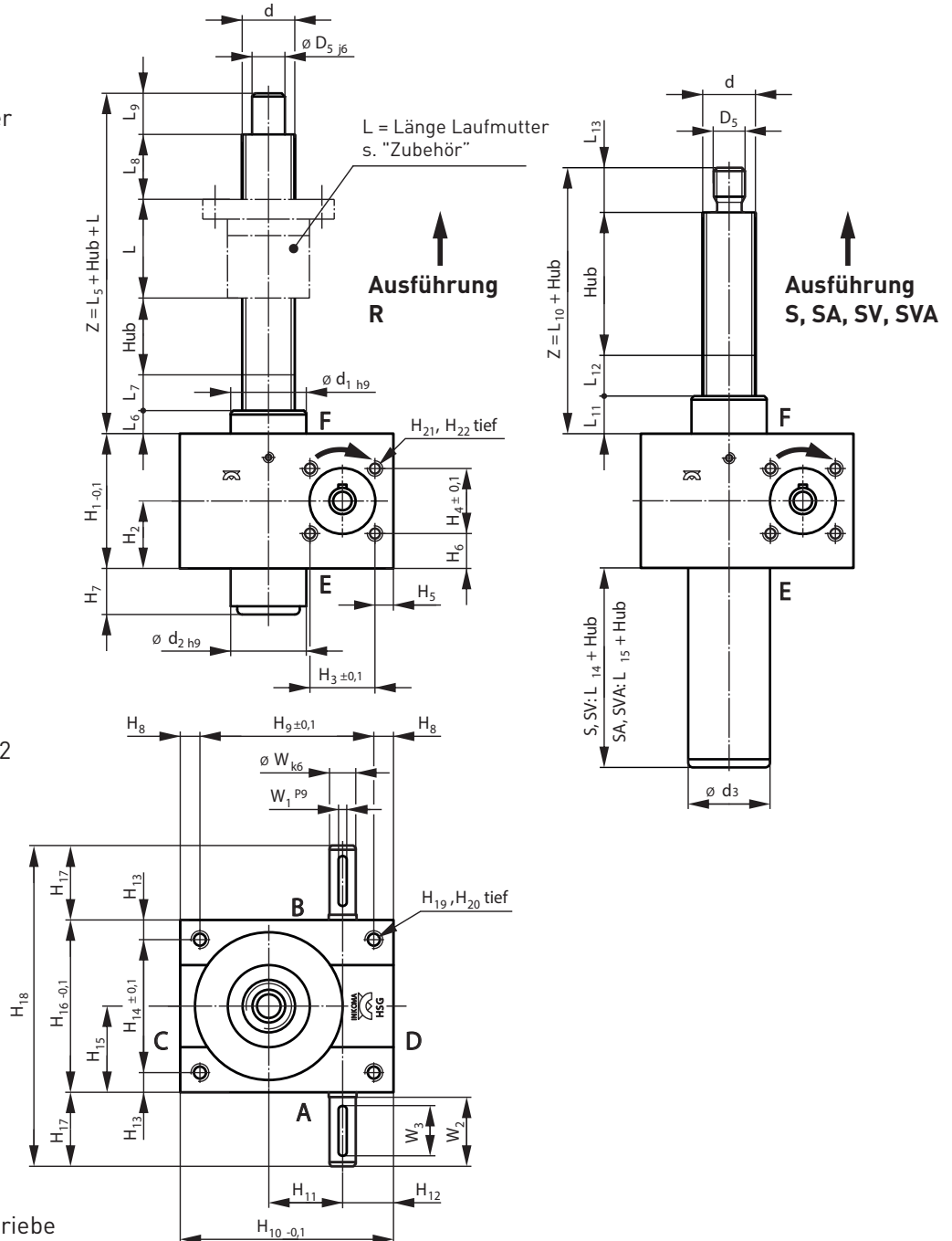
### Trapezgewindespindel - rotierende und stehende Ausführung (R,S,SA,SV,SVA)

Alle Ausführungen (Standard: Antriebszapfen Seite A und B) sind wahlweise mit einem Antriebszapfen auf Seite A oder B lieferbar.

#### Ausführungen

- R:** Rotierende Spindel
- S:** Stehende Spindel
- SA:** Stehende Spindel mit Ausdrehsicherung
- SV:** Stehende Spindel mit Verdrehsicherung
- SVA:** Stehende Spindel mit Verdreh- und Ausdrehsicherung

- Übersetzung:** N: Normal, L: Langsam
- Schmierung:** Fett
- Werkstoff:** s. Seite 134
- Zubehör:** s. "Zubehör" Seite 183 - 242
- Checkliste:** s. Seite 136 - 138



#### Bestellbeispiel

Hochleistungs-Spindelhubgetriebe

Baugröße 1

Rotierende Spindel

Hublänge 500 mm

Übersetzung N (Normal)

Gehäusematerial Grauguss

Antriebszapfen A und B

**HSG-1-R-500-N-GG-A B**

(-OZZ) (ohne Zentrierzapfen)  
(-BS) (mit beidseitiger Spindel)



# HSG HUBGETRIEBE (KUBISCH)



Bezeichnung	max. Hubkraft statisch <sup>2)</sup> [kN]	Hub pro Umdrehung N / L [mm]	Übersetzung N / L i	Gewicht [kg]	Abmessungen [mm]																	
					d	D <sub>5</sub>	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub> <sup>1)</sup>	d <sub>3</sub>	L <sub>5</sub>	L <sub>6</sub>	L <sub>7</sub>	L <sub>8</sub>	L <sub>9</sub>	L <sub>10</sub>	L <sub>11</sub>	L <sub>12</sub>	L <sub>13</sub>	L <sub>14</sub>	L <sub>15</sub>	H <sub>1</sub>	H <sub>2</sub>
					HSG-0-R-Hub-N/L	2,5	1 / 0,25	4:1 / 16:1	0,8	Tr16x4	10	26	26	-	44	12	10	10	12	-	-	-
HSG-0-S-Hub-N/L	2,5	1 / 0,25	4:1 / 16:1	0,8	Tr16x4	M10	26	-	28	-	-	-	-	-	30	12	3	15	25	-	50	25
HSG-0-SA-Hub-N/L	2,5	1 / 0,25	4:1 / 16:1	0,8	Tr16x4	M10	26	-	28	-	-	-	-	-	30	12	3	15	-	45	50	25
HSG-0-SV-Hub-N/L	2,5	1 / 0,25	4:1 / 16:1	0,8	Tr16x4	M10	26	-	28	-	-	-	-	-	30	12	3	15	25	-	50	25
HSG-0-SVA-Hub-N/L	2,5	1 / 0,25	4:1 / 16:1	0,8	Tr16x4	M10	26	-	28	-	-	-	-	-	30	12	3	15	-	45	50	25
HSG-1-R-Hub-N/L	5	1 / 0,25	4:1 / 16:1	2,4	Tr18x4	12	30	30	-	65	12	19	19	15	-	-	-	-	-	-	62	31
HSG-1-S-Hub-N/L	5	1 / 0,25	4:1 / 16:1	2,4	Tr18x4	M12	30	-	33	-	-	-	-	-	35	12	4	19	25	-	62	31
HSG-1-SA-Hub-N/L	5	1 / 0,25	4:1 / 16:1	2,4	Tr18x4	M12	30	-	33	-	-	-	-	-	35	12	4	19	-	45	62	31
HSG-1-SV-Hub-N/L	5	1 / 0,25	4:1 / 16:1	2,4	Tr18x4	M12	30	-	33	-	-	-	-	-	35	12	4	19	25	-	62	31
HSG-1-SVA-Hub-N/L	5	1 / 0,25	4:1 / 16:1	2,4	Tr18x4	M12	30	-	33	-	-	-	-	-	35	12	4	19	-	45	62	31
HSG-2-R-Hub-N/L	10	1 / 0,25	4:1 / 16:1	3,4	Tr20x4	15	39	39	-	79,5	18,5	21	20	20	-	-	-	-	-	-	75	37,5
HSG-2-S-Hub-N/L	10	1 / 0,25	4:1 / 16:1	3,4	Tr20x4	M14	39	-	42	-	-	-	-	-	45	16	9	20	35	-	75	37,5
HSG-2-SA-Hub-N/L	10	1 / 0,25	4:1 / 16:1	3,4	Tr20x4	M14	39	-	42	-	-	-	-	-	45	16	9	20	-	55	75	37,5
HSG-2-SV-Hub-N/L	10	1 / 0,25	4:1 / 16:1	3,4	Tr20x4	M14	39	-	42	-	-	-	-	-	45	16	9	20	35	-	75	37,5
HSG-2-SVA-Hub-N/L	10	1 / 0,25	4:1 / 16:1	3,4	Tr20x4	M14	39	-	42	-	-	-	-	-	45	16	9	20	-	55	75	37,5

<sup>1)</sup> auch ohne Zentrierzapfen lieferbar

<sup>2)</sup> Die Angabe der max. Hubkraft dient nur für die Vorauswahl der Spindelhubgetriebe. Die tatsächlich zulässige Hubkraft ist von der Ausführung des Spindelhubgetriebes und den Betriebsbedingungen abhängig.

Bezeichnung	Abmessungen [mm]																							
	H <sub>3</sub>	H <sub>4</sub>	H <sub>5</sub>	H <sub>6</sub>	H <sub>7</sub> <sup>1)</sup>	H <sub>8</sub>	H <sub>9</sub>	H <sub>10</sub>	H <sub>11</sub>	H <sub>12</sub>	H <sub>13</sub>	H <sub>14</sub>	H <sub>15</sub>	H <sub>16</sub>	H <sub>17</sub>	H <sub>18</sub>	H <sub>19</sub>	H <sub>20</sub>	H <sub>21</sub>	H <sub>22</sub>	W	W <sub>1</sub>	W <sub>2</sub>	W <sub>3</sub>
HSG-0-R-Hub-N/L	25	25	5,5	12,5	16	6	48	60	20	18	6	38	25	50	21	92	M6	10	M5	4	9	3	20	16
HSG-0-S-Hub-N/L	25	25	5,5	12,5	-	6	48	60	20	18	6	38	25	50	21	92	M6	10	M5	4	9	3	20	16
HSG-0-SA-Hub-N/L	25	25	5,5	12,5	-	6	48	60	20	18	6	38	25	50	21	92	M6	10	M5	4	9	3	20	16
HSG-0-SV-Hub-N/L	25	25	5,5	12,5	-	6	48	60	20	18	6	38	25	50	21	92	M6	10	M5	4	9	3	20	16
HSG-0-SVA-Hub-N/L	25	25	5,5	12,5	-	6	48	60	20	18	6	38	25	50	21	92	M6	10	M5	4	9	3	20	16
HSG-1-R-Hub-N/L	32	32	8	15	17	10	60	80	25	24	10	52	36	72	24	120	M8	12	M5	10	10	3	22	18
HSG-1-S-Hub-N/L	32	32	8	15	-	10	60	80	25	24	10	52	36	72	24	120	M8	12	M5	10	10	3	22	18
HSG-1-SA-Hub-N/L	32	32	8	15	-	10	60	80	25	24	10	52	36	72	24	120	M8	12	M5	10	10	3	22	18
HSG-1-SV-Hub-N/L	32	32	8	15	-	10	60	80	25	24	10	52	36	72	24	120	M8	12	M5	10	10	3	22	18
HSG-1-SVA-Hub-N/L	32	32	8	15	-	10	60	80	25	24	10	52	36	72	24	120	M8	12	M5	10	10	3	22	18
HSG-2-R-Hub-N/L	35	35	10,5	20	21	11	78	100	32	28	11	63	42,5	85	27,5	140	M8	15	M6	10	14	5	25	20
HSG-2-S-Hub-N/L	35	35	10,5	20	-	11	78	100	32	28	11	63	42,5	85	27,5	140	M8	15	M6	10	14	5	25	20
HSG-2-SA-Hub-N/L	35	35	10,5	20	-	11	78	100	32	28	11	63	42,5	85	27,5	140	M8	15	M6	10	14	5	25	20
HSG-2-SV-Hub-N/L	35	35	10,5	20	-	11	78	100	32	28	11	63	42,5	85	27,5	140	M8	15	M6	10	14	5	25	20
HSG-2-SVA-Hub-N/L	35	35	10,5	20	-	11	78	100	32	28	11	63	42,5	85	27,5	140	M8	15	M6	10	14	5	25	20

<sup>1)</sup> auch ohne Zentrierzapfen lieferbar



# HSG HUBGETRIEBE (KUBISCH)

## ABMESSUNGEN HSG-3 - HSG-5

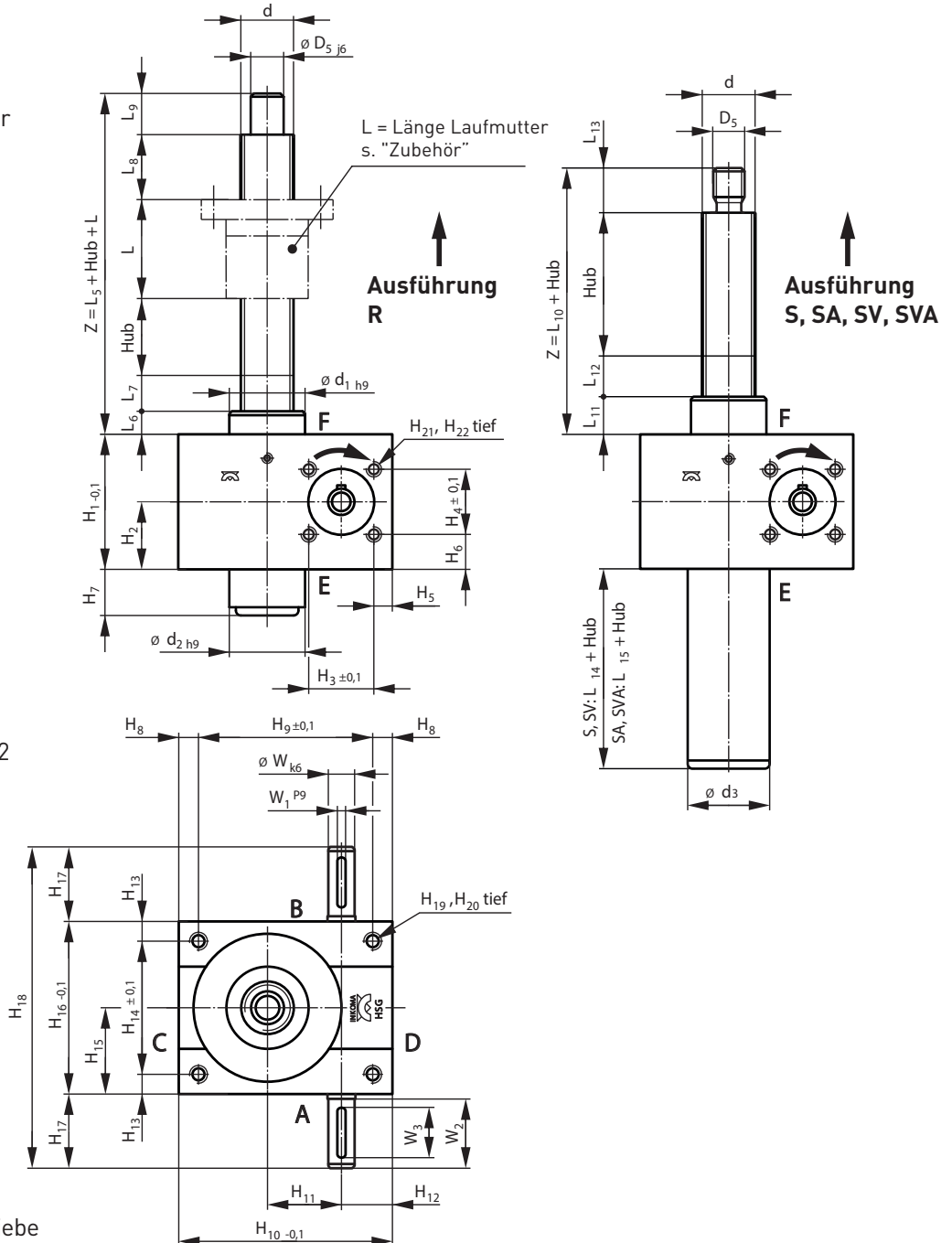
### Trapezgewindespindel - rotierende und stehende Ausführung (R,S,SA,SV,SVA)

Alle Ausführungen (Standard: Antriebszapfen Seite A und B) sind wahlweise mit einem Antriebszapfen auf Seite A oder B lieferbar.

#### Ausführungen

- R:** Rotierende Spindel
- S:** Stehende Spindel
- SA:** Stehende Spindel mit Ausdrehsicherung
- SV:** Stehende Spindel mit Verdrehsicherung
- SVA:** Stehende Spindel mit Verdreh- und Ausdrehsicherung

- Übersetzung:** N: Normal, L: Langsam
- Schmierung:** Fett
- Werkstoff:** s. Seite 134
- Zubehör:** s. "Zubehör" Seite 183 - 242
- Checkliste:** s. Seite 136 - 138



#### Bestellbeispiel

Hochleistungs-Spindelhubgetriebe  
 Baugröße 3  
 Rotierende Spindel  
 Hublänge 500 mm  
 Übersetzung N (Normal)  
 Gehäusematerial Grauguss  
 Antriebszapfen A und B

**HSG-3-R-500-N-GG-A B**

(-OZZ) (ohne Zentrierzapfen)  
 (-BS) (mit beidseitiger Spindel)

# HSG HUBGETRIEBE (KUBISCH)



Bezeichnung	max. Hubkraft statisch <sup>2)</sup> [kN]	Hub pro Umdrehung N / L [mm]	Übersetzung N / L i	Gewicht [kg]	Abmessungen [mm]																			
					d	D <sub>5</sub>	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub> <sup>1)</sup>	d <sub>3</sub>	L <sub>5</sub>	L <sub>6</sub>	L <sub>7</sub>	L <sub>8</sub>	L <sub>9</sub>	L <sub>10</sub>	L <sub>11</sub>	L <sub>12</sub>	L <sub>13</sub>	L <sub>14</sub>	L <sub>15</sub>	H <sub>1</sub>	H <sub>2</sub>		
					HSG-3-R-Hub-N/L	25	1 / 0,25	6:1 / 24:1	6,2	Tr30x6	20	46	46	-	80	14	21	20	25	-	-	-	-	-
HSG-3-S-Hub-N/L	25	1 / 0,25	6:1 / 24:1	6,2	Tr30x6	M20	46	-	50	-	-	-	-	-	50	23	5	22	35	-	-	-	82	41
HSG-3-SA-Hub-N/L	25	1 / 0,25	6:1 / 24:1	6,2	Tr30x6	M20	46	-	50	-	-	-	-	-	50	23	5	22	-	58	-	-	82	41
HSG-3-SV-Hub-N/L	25	1 / 0,25	6:1 / 24:1	6,2	Tr30x6	M20	46	-	50	-	-	-	-	-	50	23	5	22	35	-	-	-	82	41
HSG-3-SVA-Hub-N/L	25	1 / 0,25	6:1 / 24:1	6,2	Tr30x6	M20	46	-	50	-	-	-	-	-	50	23	5	22	-	58	-	-	82	41
HSG-4-R-Hub-N/L	50	1 / 0,25	7:1 / 28:1	16,5	Tr40x7	25	60	60	-	127	34	32	31	30	-	-	-	-	-	-	-	-	117	58,5
HSG-4-S-Hub-N/L	50	1 / 0,25	7:1 / 28:1	16,5	Tr40x7	M30	60	-	65	-	-	-	-	-	65	32	4	29	50	-	-	-	117	58,5
HSG-4-SA-Hub-N/L	50	1 / 0,25	7:1 / 28:1	16,5	Tr40x7	M30	60	-	65	-	-	-	-	-	65	32	4	29	-	75	-	-	117	58,5
HSG-4-SV-Hub-N/L	50	1 / 0,25	7:1 / 28:1	16,5	Tr40x7	M30	60	-	65	-	-	-	-	-	65	32	4	29	50	-	-	-	117	58,5
HSG-4-SVA-Hub-N/L	50	1 / 0,25	7:1 / 28:1	16,5	Tr40x7	M30	60	-	65	-	-	-	-	-	65	32	4	29	-	75	-	-	117	58,5
HSG-5-R-Hub-N/L	100	1 / 0,25	9:1 / 36:1	34	Tr60x9	40	85	85	-	157	40	36	36	45	-	-	-	-	-	-	-	-	160	80
HSG-5-S-Hub-N/L	100	1 / 0,25	9:1 / 36:1	34	Tr60x9	M36	85	-	90	-	-	-	-	-	95	40	7	48	60	-	-	-	160	80
HSG-5-SA-Hub-N/L	100	1 / 0,25	9:1 / 36:1	34	Tr60x9	M36	85	-	90	-	-	-	-	-	95	40	7	48	-	105	-	-	160	80
HSG-5-SV-Hub-N/L	100	1 / 0,25	9:1 / 36:1	34	Tr60x9	M36	85	-	90	-	-	-	-	-	95	40	7	48	60	-	-	-	160	80
HSG-5-SVA-Hub-N/L	100	1 / 0,25	9:1 / 36:1	34	Tr60x9	M36	85	-	90	-	-	-	-	-	95	40	7	48	-	105	-	-	160	80

<sup>1)</sup> auch ohne Zentrierzapfen lieferbar

<sup>2)</sup> Die Angabe der max. Hubkraft dient nur für die Vorauswahl der Spindelhubgetriebe. Die tatsächlich zulässige Hubkraft ist von der Ausführung des Spindelhubgetriebes und den Betriebsbedingungen abhängig.

Bezeichnung	Abmessungen [mm]																							
	H <sub>3</sub>	H <sub>4</sub>	H <sub>5</sub>	H <sub>6</sub>	H <sub>7</sub> <sup>1)</sup>	H <sub>8</sub>	H <sub>9</sub>	H <sub>10</sub>	H <sub>11</sub>	H <sub>12</sub>	H <sub>13</sub>	H <sub>14</sub>	H <sub>15</sub>	H <sub>16</sub>	H <sub>17</sub>	H <sub>18</sub>	H <sub>19</sub>	H <sub>20</sub>	H <sub>21</sub>	H <sub>22</sub>	W	W <sub>1</sub>	W <sub>2</sub>	W <sub>3</sub>
HSG-3-R-Hub-N/L	44	44	9	19	28	12	106	130	45	31	12	81	52,5	105	45	195	M10	15	M8	12	16	5	43	36
HSG-3-S-Hub-N/L	44	44	9	19	-	12	106	130	45	31	12	81	52,5	105	45	195	M10	15	M8	12	16	5	43	36
HSG-3-SA-Hub-N/L	44	44	9	19	-	12	106	130	45	31	12	81	52,5	105	45	195	M10	15	M8	12	16	5	43	36
HSG-3-SV-Hub-N/L	44	44	9	19	-	12	106	130	45	31	12	81	52,5	105	45	195	M10	15	M8	12	16	5	43	36
HSG-3-SVA-Hub-N/L	44	44	9	19	-	12	106	130	45	31	12	81	52,5	105	45	195	M10	15	M8	12	16	5	43	36
HSG-4-R-Hub-N/L	55	55	11,5	31	37	15	150	180	63	39	15	115	72,5	145	47,5	240	M12	16	M10	12	20	6	45	36
HSG-4-S-Hub-N/L	55	55	11,5	31	-	15	150	180	63	39	15	115	72,5	145	47,5	240	M12	16	M10	12	20	6	45	36
HSG-4-SA-Hub-N/L	55	55	11,5	31	-	15	150	180	63	39	15	115	72,5	145	47,5	240	M12	16	M10	12	20	6	45	36
HSG-4-SV-Hub-N/L	55	55	11,5	31	-	15	150	180	63	39	15	115	72,5	145	47,5	240	M12	16	M10	12	20	6	45	36
HSG-4-SVA-Hub-N/L	55	55	11,5	31	-	15	150	180	63	39	15	115	72,5	145	47,5	240	M12	16	M10	12	20	6	45	36
HSG-5-R-Hub-N/L	70	70	11	45	45	17	166	200	71	46	17	131	82,5	165	67,5	300	M20	30	M12	15	25	8	65	56
HSG-5-S-Hub-N/L	70	70	11	45	-	17	166	200	71	46	17	131	82,5	165	67,5	300	M20	30	M12	15	25	8	65	56
HSG-5-SA-Hub-N/L	70	70	11	45	-	17	166	200	71	46	17	131	82,5	165	67,5	300	M20	30	M12	15	25	8	65	56
HSG-5-SV-Hub-N/L	70	70	11	45	-	17	166	200	71	46	17	131	82,5	165	67,5	300	M20	30	M12	15	25	8	65	56
HSG-5-SVA-Hub-N/L	70	70	11	45	-	17	166	200	71	46	17	131	82,5	165	67,5	300	M20	30	M12	15	25	8	65	56

<sup>1)</sup> auch ohne Zentrierzapfen lieferbar



# HSG HUBGETRIEBE (KUBISCH)

## ABMESSUNGEN HSG-200 - HSG-500

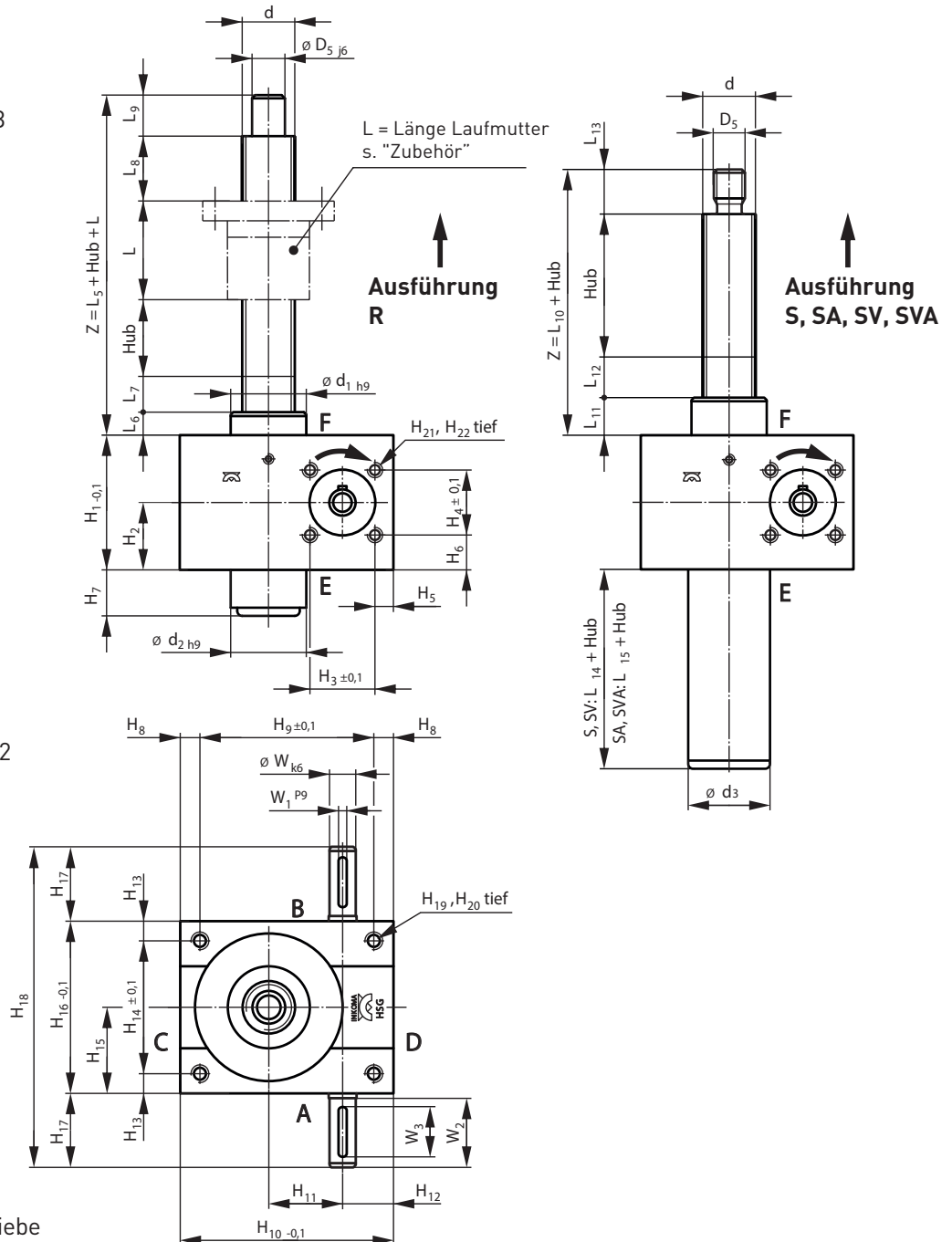
### Trapezgewindespindel - rotierende und stehende Ausführung (R,S,SA,SV,SVA)

Alle Ausführungen (Standard: Antriebszapfen Seite A und B) sind wahlweise mit einem Antriebszapfen auf Seite A oder B lieferbar.

#### Ausführungen

- R:** Rotierende Spindel
- S:** Stehende Spindel
- SA:** Stehende Spindel mit Ausdrehsicherung
- SV:** Stehende Spindel mit Verdrehsicherung
- SVA:** Stehende Spindel mit Verdreh- und Ausdrehsicherung

- Übersetzung:** N: Normal, L: Langsam
- Schmierung:** Fett
- Werkstoff:** s. Seite 134
- Zubehör:** s. "Zubehör" Seite 183 - 242
- Checkliste:** s. Seite 136 - 138



#### Bestellbeispiel

Hochleistungs-Spindelhubgetriebe  
 Baugröße 200  
 Rotierende Spindel  
 Hublänge 500 mm  
 Übersetzung N (Normal)  
 Gehäusematerial Grauguss  
 Antriebszapfen A und B

**HSG-200-R-500-N-GG-A B**

# HSG HUBGETRIEBE (KUBISCH)



Bezeichnung	max. Hubkraft statisch <sup>2)</sup> [kN]	Hub pro Umdrehung N / L [mm]	Übersetzung N / L i	Gewicht [kg]	Abmessungen [mm]																	
					d	D <sub>5</sub>	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	d <sub>3</sub>	L <sub>5</sub>	L <sub>6</sub>	L <sub>7</sub>	L <sub>8</sub>	L <sub>9</sub>	L <sub>10</sub>	L <sub>11</sub>	L <sub>12</sub>	L <sub>13</sub>	L <sub>14</sub>	L <sub>15</sub>	H <sub>1</sub>	H <sub>2</sub>
					HSG-200-R-Hub-N/L	200	1 / 0,25	10:1 / 40:1	57	Tr70x10	55	120	105	-	160	40	25	25	70	-	-	-
HSG-200-S-Hub-N/L	200	1 / 0,25	10:1 / 40:1	57	Tr70x10	M56x2	120	-	110	-	-	-	-	-	110	40	12	58	60	-	165	82,5
HSG-200-SA-Hub-N/L	200	1 / 0,25	10:1 / 40:1	57	Tr70x10	M56x2	120	-	110	-	-	-	-	-	110	40	12	58	-	115	165	82,5
HSG-200-SV-Hub-N/L	200	1 / 0,25	10:1 / 40:1	57	Tr70x10	M56x2	120	-	110	-	-	-	-	-	110	40	12	58	60	-	165	82,5
HSG-200-SVA-Hub-N/L	200	1 / 0,25	10:1 / 40:1	57	Tr70x10	M56x2	120	-	110	-	-	-	-	-	110	40	12	58	-	115	165	82,5
HSG-300-R-Hub-N/L	300	1 / 0,25	12:1 / 48:1	75	Tr90x12	70	145	- <sup>1)</sup>	-	180	50	25	25	80	-	-	-	-	-	-	220	110
HSG-300-S-Hub-N/L	300	1 / 0,25	12:1 / 48:1	75	Tr90x12	M70x1,5	145	-	150	-	-	-	-	-	135	50	15	70	85	-	220	110
HSG-300-SA-Hub-N/L	300	1 / 0,25	12:1 / 48:1	75	Tr90x12	M70x1,5	145	-	150	-	-	-	-	-	135	50	15	70	-	135	220	110
HSG-300-SV-Hub-N/L	300	1 / 0,25	12:1 / 48:1	75	Tr90x12	M70x1,5	145	-	150	-	-	-	-	-	135	50	15	70	85	-	220	110
HSG-300-SVA-Hub-N/L	300	1 / 0,25	12:1 / 48:1	75	Tr90x12	M70x1,5	145	-	150	-	-	-	-	-	135	50	15	70	-	135	220	110
HSG-400-R-Hub-N/L	400	1 / 0,25	12:1 / 48:1	75	Tr100x12	80	155	- <sup>1)</sup>	-	200	50	25	25	100	-	-	-	-	-	-	250	125
HSG-400-S-Hub-N/L	400	1 / 0,25	12:1 / 48:1	75	Tr100x12	M80x2	155	-	160	-	-	-	-	-	160	50	16	94	100	-	250	125
HSG-400-SA-Hub-N/L	400	1 / 0,25	12:1 / 48:1	75	Tr100x12	M80x2	155	-	160	-	-	-	-	-	160	50	16	94	-	140	250	125
HSG-400-SV-Hub-N/L	400	1 / 0,25	12:1 / 48:1	75	Tr100x12	M80x2	155	-	160	-	-	-	-	-	160	50	16	94	100	-	250	125
HSG-400-SVA-Hub-N/L	400	1 / 0,25	12:1 / 48:1	75	Tr100x12	M80x2	155	-	160	-	-	-	-	-	160	50	16	94	-	140	250	125
HSG-500-R-Hub-N/L	500	1 / 0,25	14:1 / 56:1	165	Tr120x14	95	170	- <sup>1)</sup>	-	240	60	30	30	120	-	-	-	-	-	-	266	133
HSG-500-S-Hub-N/L	500	1 / 0,25	14:1 / 56:1	165	Tr120x14	M100x3	170	-	180	-	-	-	-	-	200	60	22	118	115	-	266	133
HSG-500-SA-Hub-N/L	500	1 / 0,25	14:1 / 56:1	165	Tr120x14	M100x3	170	-	180	-	-	-	-	-	200	60	22	118	-	155	266	133
HSG-500-SV-Hub-N/L	500	1 / 0,25	14:1 / 56:1	165	Tr120x14	M100x3	170	-	180	-	-	-	-	-	200	60	22	118	115	-	266	133
HSG-500-SVA-Hub-N/L	500	1 / 0,25	14:1 / 56:1	165	Tr120x14	M100x3	170	-	180	-	-	-	-	-	200	60	22	118	-	155	266	133

<sup>1)</sup> Zentrierzapfen auf Kundenwunsch.

<sup>2)</sup> Die Angabe der max. Hubkraft dient nur für die Vorauswahl der Spindelhubgetriebe. Die tatsächlich zulässige Hubkraft ist von der Ausführung des Spindelhubgetriebes und den Betriebsbedingungen abhängig.

Bezeichnung	Abmessungen [mm]																							
	H <sub>3</sub>	H <sub>4</sub>	H <sub>5</sub>	H <sub>6</sub>	H <sub>7</sub>	H <sub>8</sub>	H <sub>9</sub>	H <sub>10</sub>	H <sub>11</sub>	H <sub>12</sub>	H <sub>13</sub>	H <sub>14</sub>	H <sub>15</sub>	H <sub>16</sub>	H <sub>17</sub>	H <sub>18</sub>	H <sub>19</sub>	H <sub>20</sub>	H <sub>21</sub>	H <sub>22</sub>	W	W <sub>1</sub>	W <sub>2</sub>	W <sub>3</sub>
HSG-200-R-Hub-N/L	80	80	20	42,5	45	25	190	240 <sup>2)</sup>	80	60	25	170	110	220	67,5	355	M30	36	M16	20	30	8	65	56
HSG-200-S-Hub-N/L	80	80	20	42,5	-	25	190	240 <sup>2)</sup>	80	60	25	170	110	220	67,5	355	M30	36	M16	20	30	8	65	56
HSG-200-SA-Hub-N/L	80	80	20	42,5	-	25	190	240 <sup>2)</sup>	80	60	25	170	110	220	67,5	355	M30	36	M16	20	30	8	65	56
HSG-200-SV-Hub-N/L	80	80	20	42,5	-	25	190	240 <sup>2)</sup>	80	60	25	170	110	220	67,5	355	M30	36	M16	20	30	8	65	56
HSG-200-SVA-Hub-N/L	80	80	20	42,5	-	25	190	240 <sup>2)</sup>	80	60	25	170	110	220	67,5	355	M30	36	M16	20	30	8	65	56
HSG-300-R-Hub-N/L	-	-	-	-	- <sup>1)</sup>	30	225	285	100	60	30	190	125	250	67,5	385	M36	49	-	-	32	10	65	56
HSG-300-S-Hub-N/L	-	-	-	-	-	30	225	285	100	60	30	190	125	250	67,5	385	M36	49	-	-	32	10	65	56
HSG-300-SA-Hub-N/L	-	-	-	-	-	30	225	285	100	60	30	190	125	250	67,5	385	M36	49	-	-	32	10	65	56
HSG-300-SV-Hub-N/L	-	-	-	-	-	30	225	285	100	60	30	190	125	250	67,5	385	M36	49	-	-	32	10	65	56
HSG-300-SVA-Hub-N/L	-	-	-	-	-	30	225	285	100	60	30	190	125	250	67,5	385	M36	49	-	-	32	10	65	56
HSG-400-R-Hub-N/L	-	-	-	-	- <sup>1)</sup>	35	265	335	125	70	30	240	150	300	85	470	M36	49	-	-	42	12	83	70
HSG-400-S-Hub-N/L	-	-	-	-	-	35	265	335	125	70	30	240	150	300	85	470	M36	49	-	-	42	12	83	70
HSG-400-SA-Hub-N/L	-	-	-	-	-	35	265	335	125	70	30	240	150	300	85	470	M36	49	-	-	42	12	83	70
HSG-400-SV-Hub-N/L	-	-	-	-	-	35	265	335	125	70	30	240	150	300	85	470	M36	49	-	-	42	12	83	70
HSG-400-SVA-Hub-N/L	-	-	-	-	-	35	265	335	125	70	30	240	150	300	85	470	M36	49	-	-	42	12	83	70
HSG-500-R-Hub-N/L	-	-	-	-	- <sup>1)</sup>	35	290	360	135	75	35	260	165	330	100	530	M42	56	-	-	48	14	-	90
HSG-500-S-Hub-N/L	-	-	-	-	-	35	290	360	135	75	35	260	165	330	100	530	M42	56	-	-	48	14	-	90
HSG-500-SA-Hub-N/L	-	-	-	-	-	35	290	360	135	75	35	260	165	330	100	530	M42	56	-	-	48	14	-	90
HSG-500-SV-Hub-N/L	-	-	-	-	-	35	290	360	135	75	35	260	165	330	100	530	M42	56	-	-	48	14	-	90
HSG-500-SVA-Hub-N/L	-	-	-	-	-	35	290	360	135	75	35	260	165	330	100	530	M42	56	-	-	48	14	-	90

<sup>1)</sup> Zentrierzapfen auf Kundenwunsch.

<sup>2)</sup> Toleranz ±0,5



## TRAPEZGEWINDESPINDELN FÜR HSG-1 - HSG-500

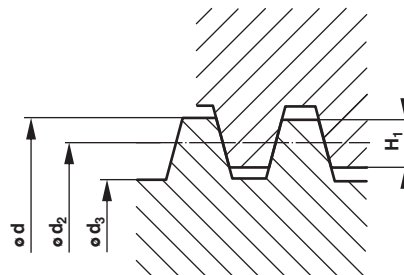
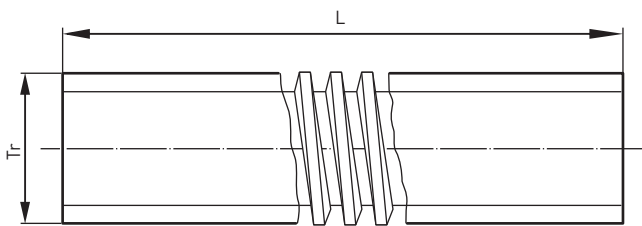
### Standardabmessungen

Die Trapezgewindespindeln für unsere Hochleistungs-Spindelhubgetriebe werden mit einer sehr hohen Genauigkeit gerollt.

Das metrische ISO-Trapezgewinde wird nach DIN 103 gefertigt. Um eine größere Fußausrundung zu erreichen, ist der Kerndurchmesser bei unseren Spindeln geringfügig kleiner gewählt worden. Die Weiterbearbeitung erfolgt auf den Außendurchmesser in weichen Backen.

Standardmäßig sind die Spindeln aus E335 oder C15 gefertigt, auf Wunsch auch in nichtrostender Ausführung.

Gewindequalität: 7 e







Größe	Abmessungen [mm]					Genauigkeit [μm/300mm]	Geradheit [mm/300mm]
	d	d <sub>2 min</sub>	d <sub>2 max</sub>	d <sub>3</sub>	H <sub>1</sub>		
Tr 16 x 4	16	13,640	13,905	10,80	2	50	0,2
Tr 18 x 4	18	15,640	15,905	12,80	2	50	0,2
Tr 20 x 4	20	17,640	17,905	14,80	2	50	0,2
Tr 24 x 5	24	21,094	21,394	17,50	2,5	50	0,2
Tr 30 x 6	30	26,547	26,882	21,90	3	50	0,2
Tr 40 x 7	40	36,020	36,375	30,50	3,5	50	0,2
Tr 60 x 9	60	54,935	55,360	48,15	4,5	200	0,3
Tr 70 x 10	70	64,425	64,850	57,00	5	200	0,3
Tr 90 x 12	90	83,355	83,830	77,00	6	200	0,5
Tr 100 x 12	100	93,330	93,830	86,215	6	200	0,5
Tr 120 x 14	120	112,290	112,820	103,157	7	200	0,5

Größe	Steigungswinkel am Flanken- durchmesser	Theoretischer Wirkungsgrad (bei μ=0,1) η [-]	Masse [kg/m]	Flächenträg- heitsmoment [cm <sup>4</sup> ]	Widerstands- moment [cm <sup>3</sup> ]	Polares Widerstands- moment [cm <sup>3</sup> ]	Massenträg- heitsmoment [kg m <sup>2</sup> /m]
Tr 16 x 4	5° 11'	0,46	1,21	0,067	0,124	0,248	2,96 x 10 <sup>-5</sup>
Tr 18 x 4	4° 32'	0,43	1,58	0,132	0,206	0,412	5,05 x 10 <sup>-5</sup>
Tr 20 x 4	4° 2'	0,40	2,00	0,236	0,318	0,637	8,10 x 10 <sup>-5</sup>
Tr 24 x 5	4° 14'	0,41	2,85	0,460	0,526	1,052	1,65 x 10 <sup>-4</sup>
Tr 30 x 6	4° 2'	0,40	4,50	1,130	1,030	2,060	4,10 x 10 <sup>-4</sup>
Tr 40 x 7	3° 29'	0,37	8,00	4,250	2,790	5,580	1,37 x 10 <sup>-3</sup>
Tr 60 x 9	2° 57'	0,33	18,00	26,400	11,000	22,000	7,30 x 10 <sup>-3</sup>
Tr 70 x 10	2° 48'	0,32	26,00	51,800	18,200	36,400	1,40 x 10 <sup>-2</sup>
Tr 90 x 12	2° 36'	0,30	43,75	172,470	44,797	89,595	3,86 x 10 <sup>-2</sup>
Tr 100 x 12	2° 20'	0,27	54,78	281,078	64,616	129,231	6,05 x 10 <sup>-2</sup>
Tr 120 x 14	2° 15'	0,26	84,00	573,962	110,377	220,755	13,4 x 10 <sup>-2</sup>



# HSG HUBGETRIEBE (KUBISCH)

## ABMESSUNGEN HSG-1 - HSG-5

### Kugelgewindespindel - stehende Ausführung (SA, SVA)

Alle Ausführungen (Standard: Antriebszapfen Seite A und B) sind wahlweise mit einem Antriebszapfen auf Seite A oder B lieferbar.

#### Ausführungen

**SA:** Stehende Spindel mit Ausdrehsicherung

**SVA:** Stehende Spindel mit Verdreh- und Ausdrehsicherung

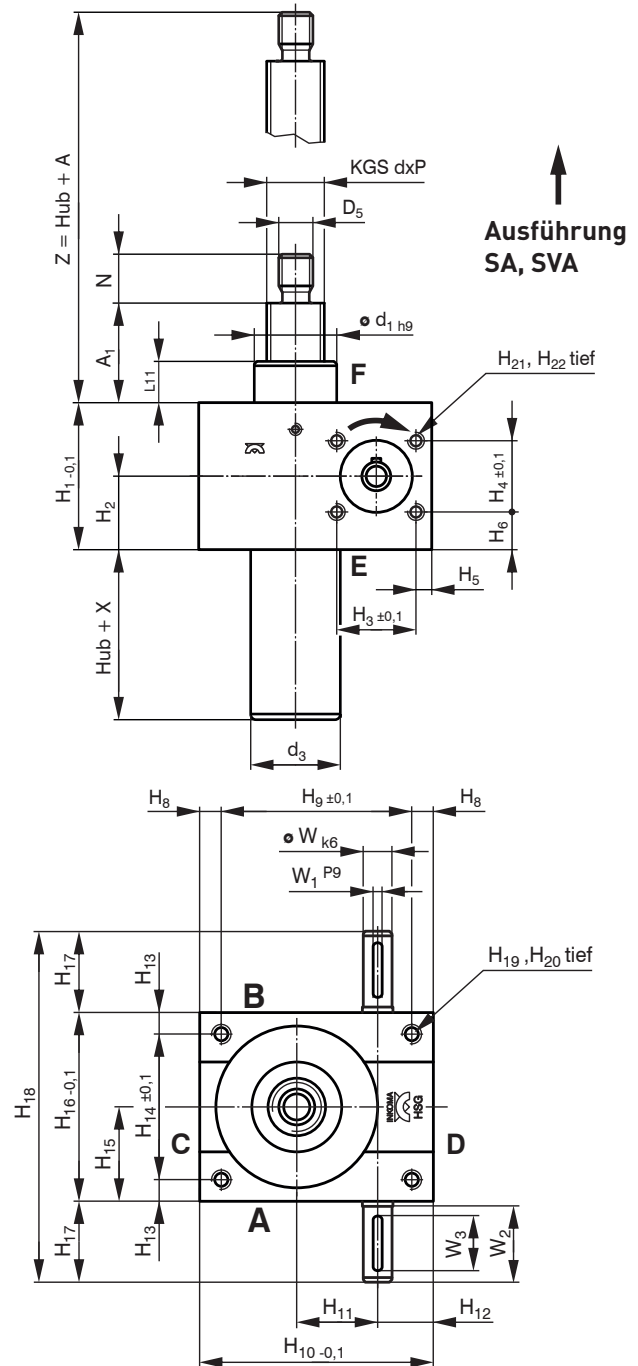
**Übersetzung:** N: Normal, L: Langsam

**Schmierung:** Fett

**Werkstoff:** s. Seite 134

**Zubehör:** s. "Zubehör" Seite 183 - 242

**Checkliste:** s. Seite 136 - 138



#### Bestellbeispiel

Hochleistungs-Spindelhubgetriebe

Baugröße 1

Stehende Spindel mit Ausdrehsicherung

Hublänge 500 mm

Übersetzung N (Normal)

Kugelgewindespindel / Größe

Gehäusematerial Grauguss

Antriebszapfen A und B

**HSG-1-SA-500-N-KGS 12x5-GG-A B**

# HSG HUBGETRIEBE (KUBISCH)



Bezeichnung	Hubkraft F <sub>dyn.</sub> [kN]	max. Hubkraft statisch <sup>1)</sup> F <sub>stat.</sub> [kN]	Hub pro Umdrehung [mm]	Übersetzung i	Gewicht [kg]	Abmessungen [mm]															
						KGS dxP	D <sub>5</sub>	d <sub>1</sub>	SA ∅ d <sub>3</sub>	SVA □ d <sub>3</sub>	SA X	SVA X	A	A <sub>1</sub>	N	H <sub>1</sub>	H <sub>2</sub>	H <sub>3</sub>	H <sub>4</sub>		
						HSG-1-SA/SVA-Hub-N-KGS-12x5	2,5	2,5	1,25	4:1	2,4	12x5	M10	30	33	34	45	50	35	20	15
HSG-1-SA/SVA-Hub-L-KGS-12x5	2,5	2,5	0,31	16:1	2,4	12x5	M10	30	33	34	45	50	35	20	15	62	31	32	32		
HSG-2-SA/SVA-Hub-N-KGS-16x5	9,3	10	1,25	4:1	3,4	16x5	M12	39	42	45	55	60	45	26	19	75	37,5	35	35		
HSG-2-SA/SVA-Hub-L-KGS-16x5	9,3	10	0,31	16:1	3,4	16x5	M12	39	42	45	55	60	45	26	19	75	37,5	35	35		
HSG-3-SA/SVA-Hub-N-KGS-25x5	12,3	22,5	0,83	6:1	6,2	25x5	M14	46	50	50	58	70	50	30	20	82	41	44	44		
HSG-3-SA/SVA-Hub-N-KGS-25x10	13,2	25	1,67	6:1	6,2	25x10	M14	46	50	50	58	70	50	30	20	82	41	44	44		
HSG-3-SA/SVA-Hub-L-KGS-25x5	12,3	22,5	0,20	24:1	6,2	25x5	M14	46	50	50	58	70	50	30	20	82	41	44	44		
HSG-3-SA/SVA-Hub-L-KGS-25x10	13,2	25	0,41	24:1	6,2	25x10	M14	46	50	50	58	70	50	30	20	82	41	44	44		
HSG-4-SA/SVA-Hub-N-KGS-32x5	21,5	49,3	0,71	7:1	16,5	32x5	M20	60	65	70	75	85	65	43	22	117	58,5	55	55		
HSG-4-SA/SVA-Hub-N-KGS-32x10	33,4	50	1,43	7:1	16,5	32x10	M20	60	65	70	75	85	65	43	22	117	58,5	55	55		
HSG-4-SA/SVA-Hub-L-KGS-32x5	21,5	49,3	0,18	28:1	16,5	32x5	M20	60	65	70	75	85	65	43	22	117	58,5	55	55		
HSG-4-SA/SVA-Hub-L-KGS-32x10	33,4	50	0,36	28:1	16,5	32x10	M20	60	65	70	75	85	65	43	22	117	58,5	55	55		
HSG-5-SA/SVA-Hub-N-KGS-40x5	20,3	59,2	0,55	9:1	16,5	40x5	M30	85	90	90	105	115	95	66	29	160	80	70	70		
HSG-5-SA/SVA-Hub-N-KGS-40x10	55	100	1,11	9:1	16,5	40x10	M30	85	90	90	105	115	95	66	29	160	80	70	70		
HSG-5-SA/SVA-Hub-N-KGS-50x5	22	75,7	0,55	9:1	16,5	50x5	M36	85	90	90	105	115	114	66	48	160	80	70	70		
HSG-5-SA/SVA-Hub-N-KGS-50x10	58,7	100	1,11	9:1	16,5	50x10	M36	85	90	90	105	115	114	66	48	160	80	70	70		
HSG-5-SA/SVA-Hub-L-KGS-40x5	20,3	59,2	0,14	36:1	16,5	40x5	M30	85	90	90	105	115	95	66	29	160	80	70	70		
HSG-5-SA/SVA-Hub-L-KGS-40x10	55	100	0,28	36:1	16,5	40x10	M30	85	90	90	105	115	95	66	29	160	80	70	70		
HSG-5-SA/SVA-Hub-L-KGS-50x5	22	75,7	0,13	36:1	16,5	50x5	M36	85	90	90	105	115	114	66	48	160	80	70	70		
HSG-5-SA/SVA-Hub-L-KGS-50x10	58,7	100	0,28	36:1	16,5	50x10	M36	85	90	90	105	115	114	66	48	160	80	70	70		

<sup>1)</sup> Die Angabe der max. Hubkraft dient nur für die Vorauswahl der Spindelhubgetriebe. Die tatsächlich zulässige Hubkraft ist von der Ausführung des Spindelhubgetriebes und den Betriebsbedingungen abhängig.

Bezeichnung	Abmessungen [mm]																					
	H <sub>5</sub>	H <sub>6</sub>	H <sub>8</sub>	H <sub>9</sub>	H <sub>10</sub>	H <sub>11</sub>	H <sub>12</sub>	H <sub>13</sub>	H <sub>14</sub>	H <sub>15</sub>	H <sub>16</sub>	H <sub>17</sub>	H <sub>18</sub>	H <sub>19</sub>	H <sub>20</sub>	H <sub>21</sub>	H <sub>22</sub>	L <sub>11</sub>	W	W <sub>1</sub>	W <sub>2</sub>	W <sub>3</sub>
HSG-1-SA/SVA-Hub-N-KGS-12x5	8	15	10	60	80	25	24	10	52	36	72	24	120	M8	12	M5	10	12	10	3	22	18
HSG-1-SA/SVA-Hub-L-KGS-12x5	8	15	10	60	80	25	24	10	52	36	72	24	120	M8	12	M5	10	12	10	3	22	18
HSG-2-SA/SVA-Hub-N-KGS-16x5	10,5	20	11	78	100	32	28	11	63	42,5	85	27,5	140	M8	15	M6	10	16	14	5	25	20
HSG-2-SA/SVA-Hub-L-KGS-16x5	10,5	20	11	78	100	32	28	11	63	42,5	85	27,5	140	M8	15	M6	10	16	14	5	25	20
HSG-3-SA/SVA-Hub-N-KGS-25x5	9	19	12	106	130	45	31	12	81	52,5	105	45	195	M10	15	M8	12	23	16	5	43	36
HSG-3-SA/SVA-Hub-N-KGS-25x10	9	19	12	106	130	45	31	12	81	52,5	105	45	195	M10	15	M8	12	23	16	5	43	36
HSG-3-SA/SVA-Hub-L-KGS-25x5	9	19	12	106	130	45	31	12	81	52,5	105	45	195	M10	15	M8	12	23	16	5	43	36
HSG-3-SA/SVA-Hub-L-KGS-25x10	9	19	12	106	130	45	31	12	81	52,5	105	45	195	M10	15	M8	12	23	16	5	43	36
HSG-4-SA/SVA-Hub-N-KGS-32x5	11,5	31	15	150	180	63	39	15	115	72,5	145	47,5	240	M12	16	M10	12	32	20	6	45	36
HSG-4-SA/SVA-Hub-N-KGS-32x10	11,5	31	15	150	180	63	39	15	115	72,5	145	47,5	240	M12	16	M10	12	32	20	6	45	36
HSG-4-SA/SVA-Hub-L-KGS-32x5	11,5	31	15	150	180	63	39	15	115	72,5	145	47,5	240	M12	16	M10	12	32	20	6	45	36
HSG-4-SA/SVA-Hub-L-KGS-32x10	11,5	31	15	150	180	63	39	15	115	72,5	145	47,5	240	M12	16	M10	12	32	20	6	45	36
HSG-5-SA/SVA-Hub-N-KGS-40x5	11	45	17	166	200	71	46	17	131	82,5	165	67,5	300	M20	30	M12	15	40	25	8	65	56
HSG-5-SA/SVA-Hub-N-KGS-40x10	11	45	17	166	200	71	46	17	131	82,5	165	67,5	300	M20	30	M12	15	40	25	8	65	56
HSG-5-SA/SVA-Hub-N-KGS-50x5	11	45	17	166	200	71	46	17	131	82,5	165	67,5	300	M20	30	M12	15	40	25	8	65	56
HSG-5-SA/SVA-Hub-N-KGS-50x10	11	45	17	166	200	71	46	17	131	82,5	165	67,5	300	M20	30	M12	15	40	25	8	65	56
HSG-5-SA/SVA-Hub-L-KGS-40x5	11	45	17	166	200	71	46	17	131	82,5	165	67,5	300	M20	30	M12	15	40	25	8	65	56
HSG-5-SA/SVA-Hub-L-KGS-40x10	11	45	17	166	200	71	46	17	131	82,5	165	67,5	300	M20	30	M12	15	40	25	8	65	56
HSG-5-SA/SVA-Hub-L-KGS-50x5	11	45	17	166	200	71	46	17	131	82,5	165	67,5	300	M20	30	M12	15	40	25	8	65	56
HSG-5-SA/SVA-Hub-L-KGS-50x10	11	45	17	166	200	71	46	17	131	82,5	165	67,5	300	M20	30	M12	15	40	25	8	65	56



# HSG HUBGETRIEBE (KUBISCH)

## ABMESSUNGEN HSG-0 - HSG-200

### Kugelgewindespindel - rotierende Ausführung (R)

Alle Ausführungen (Standard: Antriebszapfen Seite A und B) sind wahlweise mit einem Antriebszapfen auf Seite A oder B lieferbar.

#### Ausführungen

R: Rotierende Spindel

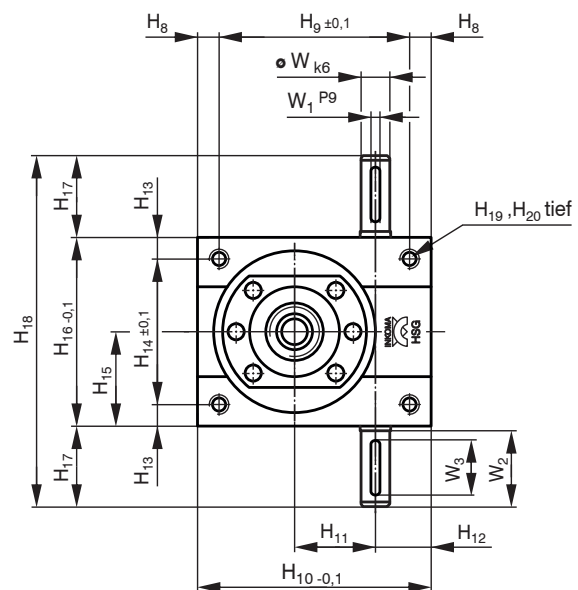
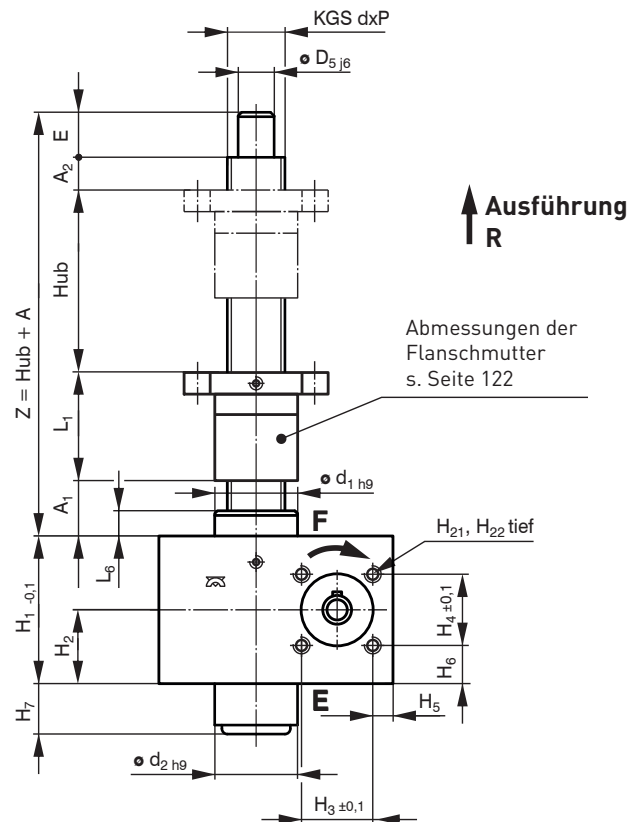
**Übersetzung:** N: Normal, L: Langsam

**Schmierung:** Fett

**Werkstoff:** s. Seite 134

**Zubehör:** s. "Zubehör" Seite 183 - 242

**Checkliste:** s. Seite 136 - 138



#### Bestellbeispiel

Hochleistungs-Spindelhubgetriebe

Baugröße 1

Rotierende Spindel

Hublänge 500 mm

Übersetzung N (Normal)

Kugelgewindespindel / Größe

Gehäusematerial Grauguss

Antriebszapfen A und B

**HSG-1-R-500-N-KGS 16x5-GG-A B**

# HSG HUBGETRIEBE (KUBISCH)



Bezeichnung	Hubkraft F <sub>dyn.</sub> [kN]	max. Hubkraft statisch <sup>1)</sup> F <sub>stat.</sub> [kN]	Hub pro Umdrehung [mm]	Übersetzung i	Gewicht [kg]	Abmessungen [mm]														
						KGS dxP	D <sub>5</sub>	d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	A	A <sub>1</sub>	A <sub>2</sub>	E	L <sub>6</sub>	H <sub>1</sub>	H <sub>2</sub>	H <sub>3</sub>	H <sub>4</sub>	H <sub>5</sub>	
HSG-0-R-Hub-N-KGS-12x5	2,5	2,5	1,25	4:1	0,8	12x5	8	26	26	75	20	10	12	12	50	25	25	25	5,5	
HSG-0-R-Hub-L-KGS-12x5	2,5	2,5	0,31	16:1	0,8	12x5	8	26	26	75	20	10	12	12	50	25	25	25	5,5	
HSG-1-R-Hub-N-KGS-16x5	5	5	1,25	4:1	2,4	16x5	12	30	30	93	24	14	15	12	62	31	32	32	8	
HSG-1-R-Hub-L-KGS-16x5	5	5	0,31	16:1	2,4	16x5	12	30	30	93	24	14	15	12	62	31	32	32	8	
HSG-2-R-Hub-N-KGS-20x5	10	10	1,25	4:1	3,4	20x5	15	39	39	125	39	26	20	18,5	75	37,5	35	35	10,5	
HSG-2-R-Hub-N-KGS-25x10	10	10	2,5	4:1	3,4	25x10	15	39	39	138	35	22	20	18,5	75	37,5	35	35	10,5	
HSG-2-R-Hub-L-KGS-20x5	10	10	0,31	16:1	3,4	20x5	15	39	39	125	39	26	20	18,5	75	37,5	35	35	10,5	
HSG-2-R-Hub-L-KGS-25x10	10	10	0,63	16:1	3,4	25x10	15	39	39	138	35	22	20	18,5	75	37,5	35	35	10,5	
HSG-3-R-Hub-N-KGS-32x5	21,5	25	0,83	6:1	6,2	32x5	20	46	46	139	34	25	25	14	82	41	44	44	9	
HSG-3-R-Hub-N-KGS-32x10	25	25	1,67	6:1	6,2	32x10	20	46	46	167	40	25	25	14	82	41	44	44	9	
HSG-3-R-Hub-L-KGS-32x5	21,5	25	0,21	24:1	6,2	32x5	20	46	46	139	34	25	25	14	82	41	44	44	9	
HSG-3-R-Hub-L-KGS-32x10	25	25	0,42	24:1	6,2	32x10	20	46	46	167	40	25	25	14	82	41	44	44	9	
HSG-4-R-Hub-N-KGS-40x5	25,9	50	0,71	7:1	16,5	40x5	25	60	60	176	65	31	30	34	117	58,5	55	55	11,5	
HSG-4-R-Hub-N-KGS-40x10	39,8	50	1,43	7:1	16,5	40x10	25	60	60	197	67	30	30	34	117	58,5	55	55	11,5	
HSG-4-R-Hub-L-KGS-40x5	25,9	50	0,18	28:1	16,5	40x5	25	60	60	176	65	31	30	34	117	58,5	55	55	11,5	
HSG-4-R-Hub-L-KGS-40x10	39,8	50	0,36	28:1	16,5	40x10	25	60	60	197	67	30	30	34	117	58,5	55	55	11,5	
HSG-5-R-Hub-N-KGS-63x10	84,7	100	1,11	9:1	34	63x10	40	85	85	255	60	30	45	40	160	80	70	70	11	
HSG-5-R-Hub-N-KGS-63x20	100	100	2,22	9:1	34	63x20	40	85	85	300	70	35	45	40	160	80	70	70	11	
HSG-5-R-Hub-L-KGS-63x10	84,7	100	0,28	36:1	34	63x10	40	85	85	255	60	30	45	40	160	80	70	70	11	
HSG-5-R-Hub-L-KGS-63x20	100	100	0,56	36:1	34	63x20	40	85	85	300	70	35	45	40	160	80	70	70	11	
HSG-200-R-Hub-N-KGS-80x10	93,4	200	1,00	10:1	57	80x10	55	120	105	280	60	30	70	40	165 <sup>2)</sup>	82,5 <sup>3)</sup>	80	80	20	
HSG-200-R-Hub-N-KGS-80x20	135	200	2,00	10:1	57	80x20	55	120	105	335	70	35	70	40	165 <sup>2)</sup>	82,5 <sup>3)</sup>	80	80	20	
HSG-200-R-Hub-L-KGS-80x10	93,4	200	0,25	40:1	57	80x10	55	120	105	280	60	30	70	40	165 <sup>2)</sup>	82,5 <sup>3)</sup>	80	80	20	
HSG-200-R-Hub-L-KGS-80x20	135	200	0,50	40:1	57	80x20	55	120	105	335	70	35	70	40	165 <sup>2)</sup>	82,5 <sup>3)</sup>	80	80	20	

<sup>1)</sup> Die Angabe der max. Hubkraft dient nur für die Vorauswahl der Spindelhubgetriebe. Die tatsächlich zulässige Hubkraft ist von der Ausführung des Spindelhubgetriebes und den Betriebsbedingungen abhängig.

Bezeichnung	Abmessungen [mm]																				
	H <sub>6</sub>	H <sub>7</sub>	H <sub>8</sub>	H <sub>9</sub>	H <sub>10</sub>	H <sub>11</sub>	H <sub>12</sub>	H <sub>13</sub>	H <sub>14</sub>	H <sub>15</sub>	H <sub>16</sub>	H <sub>17</sub>	H <sub>18</sub>	H <sub>19</sub>	H <sub>20</sub>	H <sub>21</sub>	H <sub>22</sub>	W	W <sub>1</sub>	W <sub>2</sub>	W <sub>3</sub>
HSG-0-R-Hub-N-KGS-12x5	12,5	16	6	48	60	20	18	6	38	25	50	21	92	M6	10	M5	5	9	3	20	16
HSG-0-R-Hub-L-KGS-12x5	12,5	16	6	48	60	20	18	6	38	25	50	21	92	M6	10	M5	5	9	3	20	16
HSG-1-R-Hub-N-KGS-16x5	15	17	10	60	80	25	24	10	52	36	72	24	120	M8	12	M5	10	10	3	22	18
HSG-1-R-Hub-L-KGS-16x5	15	17	10	60	80	25	24	10	52	36	72	24	120	M8	12	M5	10	10	3	22	18
HSG-2-R-Hub-N-KGS-20x5	20	21	11	78	100	32	28	11	63	42,5	85	27,5	140	M8	15	M6	10	14	5	25	20
HSG-2-R-Hub-N-KGS-25x10	20	21	11	78	100	32	28	11	63	42,5	85	27,5	140	M8	15	M6	10	14	5	25	20
HSG-2-R-Hub-L-KGS-20x5	20	21	11	78	100	32	28	11	63	42,5	85	27,5	140	M8	15	M6	10	14	5	25	20
HSG-2-R-Hub-L-KGS-25x10	20	21	11	78	100	32	28	11	63	42,5	85	27,5	140	M8	15	M6	10	14	5	25	20
HSG-3-R-Hub-N-KGS-32x5	19	28	12	106	130	45	31	12	81	52,5	105	45	195	M10	15	M8	12	16	5	43	36
HSG-3-R-Hub-N-KGS-32x10	19	28	12	106	130	45	31	12	81	52,5	105	45	195	M10	15	M8	12	16	5	43	36
HSG-3-R-Hub-L-KGS-32x5	19	28	12	106	130	45	31	12	81	52,5	105	45	195	M10	15	M8	12	16	5	43	36
HSG-3-R-Hub-L-KGS-32x10	19	28	12	106	130	45	31	12	81	52,5	105	45	195	M10	15	M8	12	16	5	43	36
HSG-4-R-Hub-N-KGS-40x5	31	37	15	150	180	63	39	15	115	72,5	145	47,5	240	M12	16	M10	12	20	6	45	36
HSG-4-R-Hub-N-KGS-40x10	31	37	15	150	180	63	39	15	115	72,5	145	47,5	240	M12	16	M10	12	20	6	45	36
HSG-4-R-Hub-L-KGS-40x5	31	37	15	150	180	63	39	15	115	72,5	145	47,5	240	M12	16	M10	12	20	6	45	36
HSG-4-R-Hub-L-KGS-40x10	31	37	15	150	180	63	39	15	115	72,5	145	47,5	240	M12	16	M10	12	20	6	45	36
HSG-5-R-Hub-N-KGS-63x10	45	45	17	166	200	71	46	17	131	82,5	165	67,5	300	M20	30	M12	15	25	8	65	56
HSG-5-R-Hub-N-KGS-63x20	45	45	17	166	200	71	46	17	131	82,5	165	67,5	300	M20	30	M12	15	25	8	65	56
HSG-5-R-Hub-L-KGS-63x10	45	45	17	166	200	71	46	17	131	82,5	165	67,5	300	M20	30	M12	15	25	8	65	56
HSG-5-R-Hub-L-KGS-63x20	45	45	17	166	200	71	46	17	131	82,5	165	67,5	300	M20	30	M12	15	25	8	65	56
HSG-200-R-Hub-N-KGS-80x10	42,5	45	25	190 <sup>2)</sup>	240 <sup>4)</sup>	80	60	25	170 <sup>2)</sup>	110	220	67,5	355	M30	36	M16	20	30	8	65	56
HSG-200-R-Hub-N-KGS-80x20	42,5	45	25	190 <sup>2)</sup>	240 <sup>4)</sup>	80	60	25	170 <sup>2)</sup>	110	220	67,5	355	M30	36	M16	20	30	8	65	56
HSG-200-R-Hub-L-KGS-80x10	42,5	45	25	190 <sup>2)</sup>	240 <sup>4)</sup>	80	60	25	170 <sup>2)</sup>	110	220	67,5	355	M30	36	M16	20	30	8	65	56
HSG-200-R-Hub-L-KGS-80x20	42,5	45	25	190 <sup>2)</sup>	240 <sup>4)</sup>	80	60	25	170 <sup>2)</sup>	110	220	67,5	355	M30	36	M16	20	30	8	65	56

<sup>2)</sup> Toleranz ±0,4 <sup>3)</sup> Toleranz ±0,2 <sup>4)</sup> Toleranz ±0,5

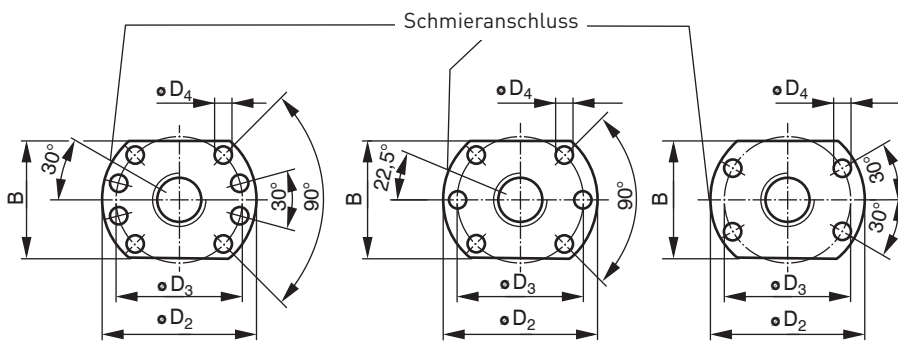
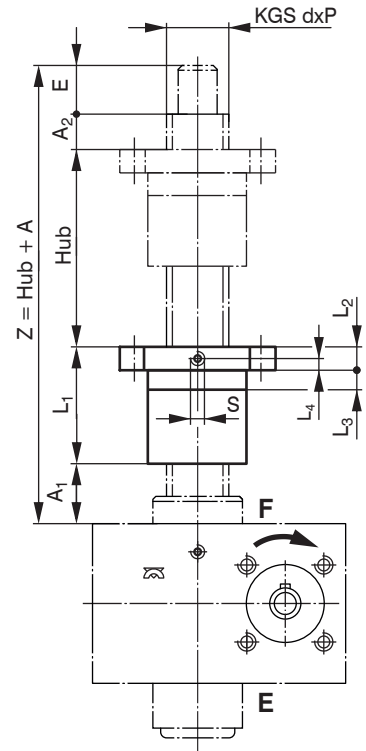
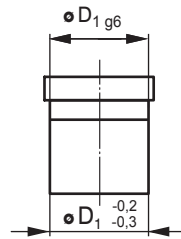


# HSG HUBGETRIEBE (KUBISCH)

## ABMESSUNGEN FLANSCHMUTTER

### Kugelgewindespindel - rotierende Ausführung (R)

INKOMA-Flanschmutter nach DIN 69051, für alle standardmäßigen Anbindungen unserer Hubgetriebe an die jeweiligen zu bewegenden Bauteile.



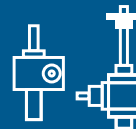
**Flanschmutter  
DIN 69051 (Bohrbild 1)**

**Flanschmutter  
DIN 69051 (Bohrbild 2)**

**Flanschmutter  
DIN 69051 (Bohrbild 3)**

Bezeichnung	Bohrbild	KGS dxP	Abmessungen [mm]													
			A	A <sub>1</sub>	A <sub>2</sub>	B	D <sub>1</sub>	D <sub>2</sub>	D <sub>3</sub>	D <sub>4</sub>	E	L <sub>1</sub>	L <sub>2</sub>	L <sub>3</sub>	L <sub>4</sub>	S
HSG-0-R-KGS	3	12x5	75	20	10	26	24	40	32	4,5	12	33	8	8	4	M3
HSG-1-R-KGS	2	16x5	93	24	14	40	28	48	38	5,5	15	42	10	10	5	M6
HSG-2-R-KGS	2	20x5	125	39	26	44	36	58	47	6,6	20	40	10	10	5	M6
HSG-2-R-KGS	2	25x10	138	35	22	48	40	62	51	6,6	20	61	10	16	5	M6
HSG-3-R-KGS	2	32x5	139	34	25	62	50	80	65	9	25	55	12	10	6	M6
HSG-3-R-KGS	2	32x10	167	40	25	62	50	80	65	9	25	77	12	16	6	M6
HSG-4-R-KGS	1	40x5	176	65	31	70	63	93	78	9	30	50	14	10	7	M8x1
HSG-4-R-KGS	1	40x10	197	67	30	70	63	93	78	9	30	70	14	16	7	M8x1
HSG-5-R-KGS	1	63x10	255	60	30	95	90	125	108	11	45	120	18	16	9	M8x1
HSG-5-R-KGS	1	63x20	300	70	35	100	95	135	115	13,5	45	150	20	25	10	M8x1
HSG-200-R-KGS	1	80x10	280	60	30	110	105	145	125	13,5	70	120	20	16	10	M8x1
HSG-200-R-KGS	1	80x20	335	70	35	130	125	165	145	13,5	70	160	25	25	12	M8x1





## PROJEKTIERUNG VON SPINDELHUBANLAGEN

### Beispiele

Bei der Auslegung von Spindelhubanlagen sollten die Betriebsverhältnisse, die zu hebende Last sowie die Hubhöhe festgelegt werden.

Zusätzliche Kräfte, die nicht axial aufgenommen werden, müssen berücksichtigt werden.

Nach der Auswahl der Anzahl und der Einbaulage der Hubgetriebe erfolgt die Berechnung der Hubkraft auf die einzelnen Hubgetriebe. Als nächster Schritt wird der Antriebsstrang für die Hubgetriebe festgelegt.

Es ist auf folgende Richtlinien zu achten:

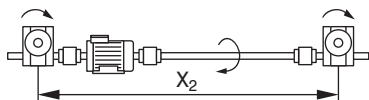
- alle Hubgetriebe haben in den gezeigten Anordnungsbeispielen die gleichen Drehrichtungen
- die Anzahl der Übertragungsglieder ist möglichst klein
- die Lage des Motors sollte in der Nähe des am höchsten belasteten HSG / KSH liegen

### Anordnungsbeispiele

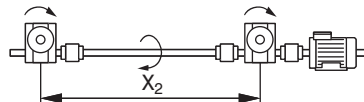
Beispiel 1



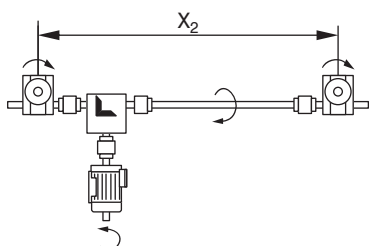
Beispiel 2



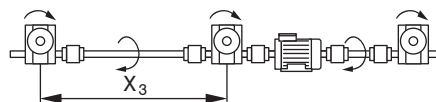
Beispiel 3



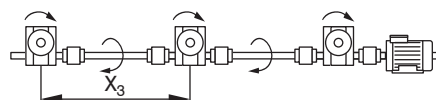
Beispiel 4



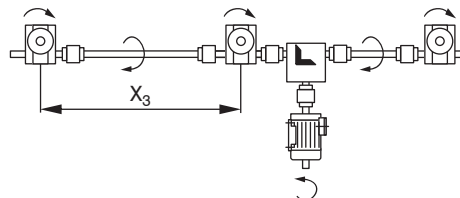
Beispiel 5



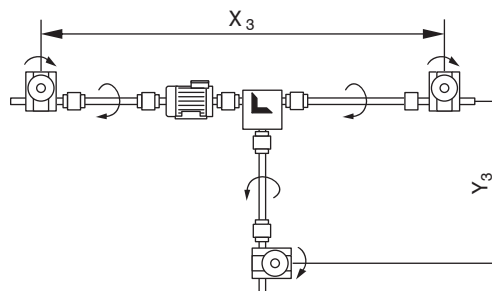
Beispiel 6



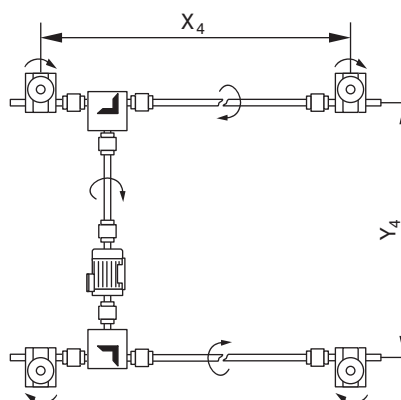
Beispiel 7

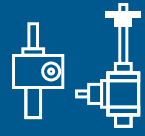


Beispiel 8



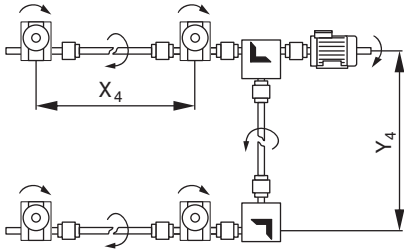
Beispiel 9



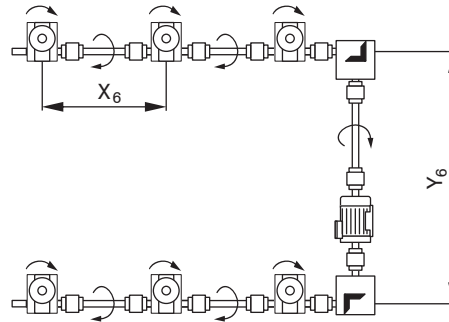


# HSG - KSH HUBGETRIEBE (KUBISCH)

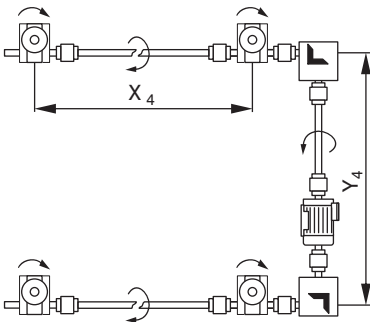
**Beispiel 10**



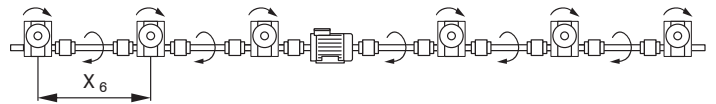
**Beispiel 15**



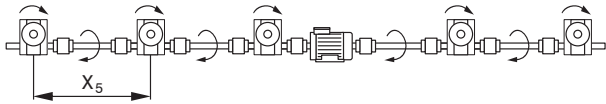
**Beispiel 11**



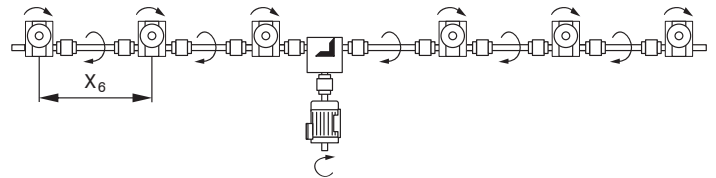
**Beispiel 16**



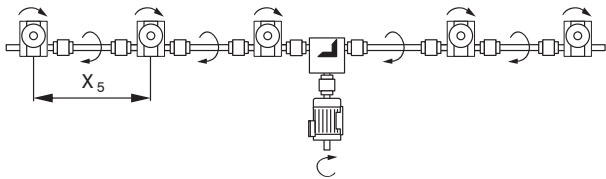
**Beispiel 12**



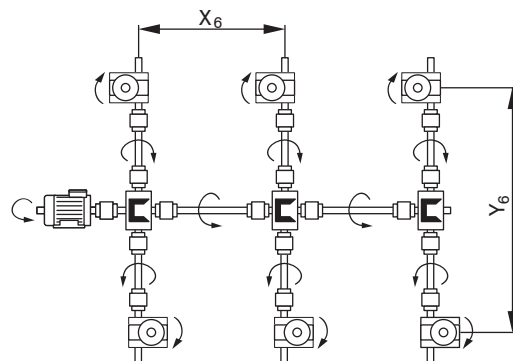
**Beispiel 17**



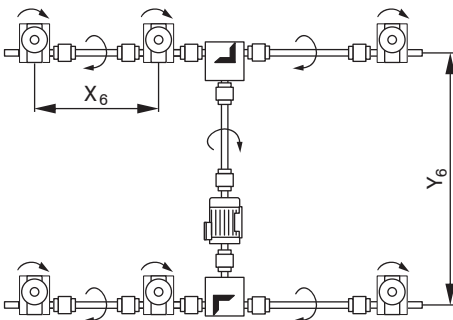
**Beispiel 13**

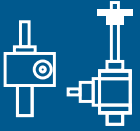


**Beispiel 18**



**Beispiel 14**

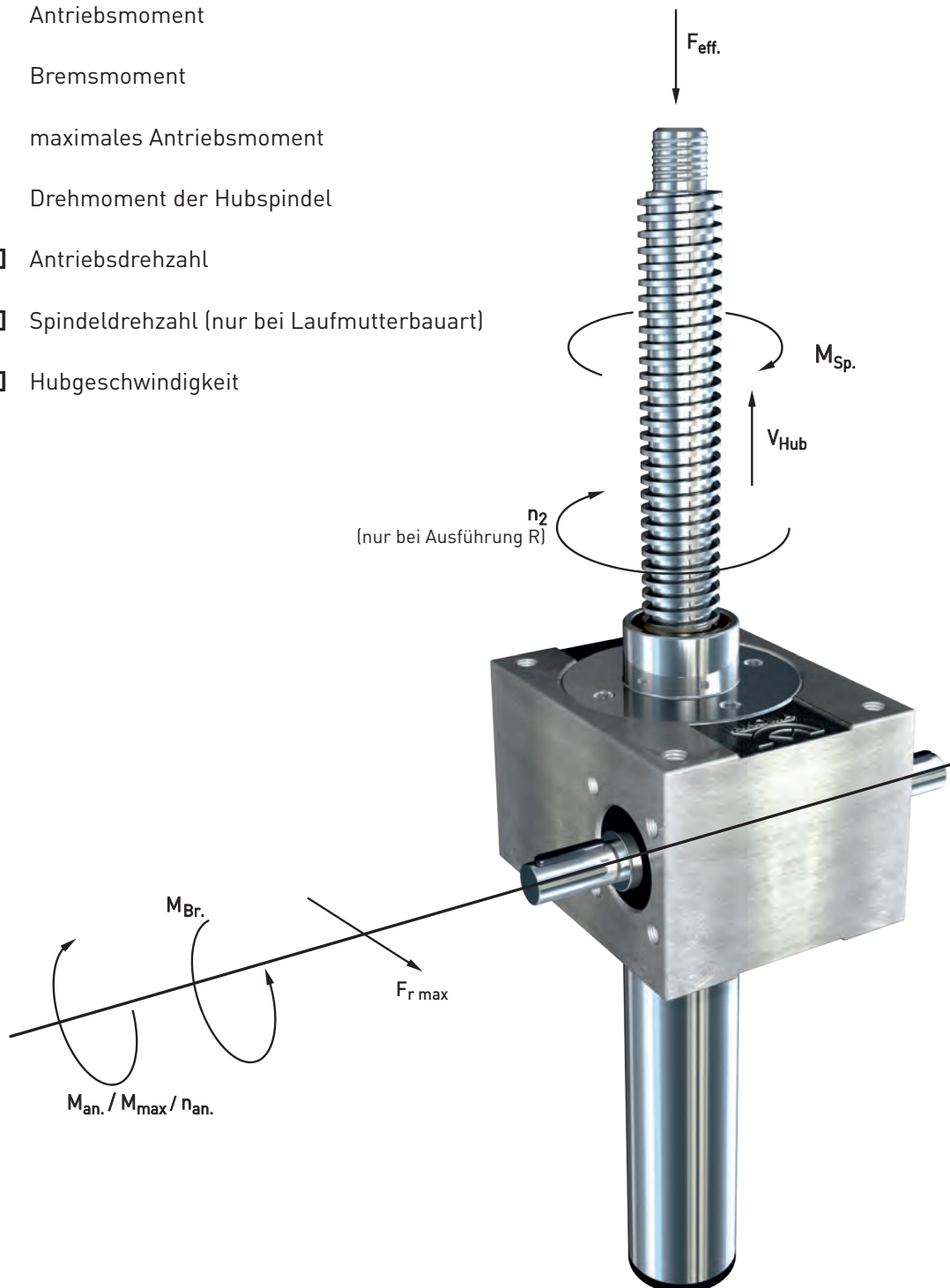


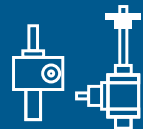


## DEFINITIONEN

### verwendete Kräfte, Momente und Drehzahlen

$F_{\text{eff.}}$ [kN]	Effektive Hublast des Hubgetriebes
$F_{r \text{ max}}$ [kN]	maximale Radialkraft
$M_{\text{an.}}$ [Nm]	Antriebsmoment
$M_{\text{Br.}}$ [Nm]	Bremsmoment
$M_{\text{max}}$ [Nm]	maximales Antriebsmoment
$M_{\text{Sp.}}$ [Nm]	Drehmoment der Hubspindel
$n_{\text{an.}}$ [1/min]	Antriebsdrehzahl
$n_2$ [1/min]	Spindeldrehzahl (nur bei Laufmutterbauart)
$V_{\text{Hub}}$ [1/min]	Hubgeschwindigkeit





# HSG - KSH HUBGETRIEBE (KUBISCH)

## BERECHNUNGEN

### Berechnung der Einschaltdauer ED

Die Einschaltdauer ED [%/h] errechnet sich aus den Betriebszeiten (Heben und Senken) und den Stillstandszeiten zwischen den einzelnen Bewegungen.

#### Beispiel:

Heben		4s					4s
Senken			2s		2s		4s
Stillstand			10s		10s		32s
Zykluszeit gesamt = 40s							
ED pro Zyklus in % = 20%							
Zyklen in der Betriebszeit pro Tag= 10							

### Maximale Einschaltdauer ED [%/h]

Liegt die benötigte Einschaltdauer unter 5%/h oder wird das Hubgetriebe nur selten wie z.B. zur Niveaueinstellung eingesetzt, kann die folgende Berechnung vernachlässigt werden.

Während des Betriebes entsteht in den Hubgetrieben durch Reibung Wärme. Diese Wärme muss durch Strahlung und Konvektion an die Umgebung abgeführt werden. Um eine Überhitzung der Hubgetriebe zu vermeiden, ist die effektive Hubleistung  $P_{\text{Hub eff.}}$  [kNm/min] durch die thermische Einschaltdauer ED [%/h] beschränkt.

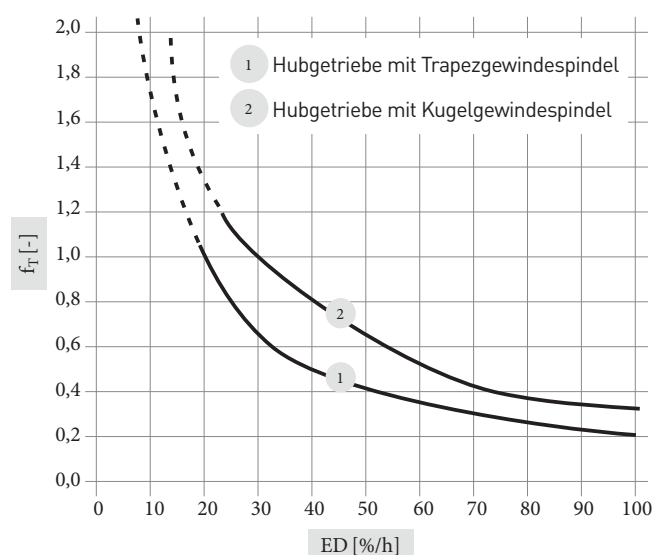
#### Vorgehensweise:

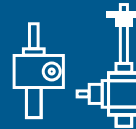
1. Berechnung der effektiven Hubleistung  $P_{\text{Hub eff.}}$  [kNm/min]
 
$$P_{\text{Hub eff.}} [\text{kNm/min}] = F_{\text{eff.}} [\text{kN}] \cdot V_{\text{Hub}} [\text{m/min}]$$
2. Temperaturfaktor  $f_T$  [-] aus dem Diagramm ablesen.
3.  $P_{\text{Hub eff.}} [\text{kNm/min}] \leq P_{\text{Hub max.}} [\text{kNm/min}] \cdot f_T [-]$

#### Erläuterungen:

- $P_{\text{Hub eff.}}$  [kNm/min] = Antriebsdrehzahl
- $F_{\text{eff.}}$  [kN] = Effektive Hublast des Hubgetriebes
- $V_{\text{Hub}}$  [m/min] = Die maximalen Hubgeschwindigkeiten sind von den zulässigen Eingangsdrehzahlen abhängig.  
 HSG  $n_{\text{max}} = 1500$  1/min  
 KSH  $n_{\text{max}} = 3000$  1/min
- $P_{\text{Hub max.}}$  [kNm/min] = maximale Hubleistung (s. Tabelle)
- $f_T$  [-] = Temperatur in Abhängigkeit von der relativen Einschaltdauer ED [%/h] bezogen auf eine Umgebungstemperatur von 20°C.

#### Temperaturfaktor $f_T$ [-]





Bezeichnung	P <sub>Hub max.</sub> [kNm/min]	
	Tr Trapez- gewindespindel <sup>1)</sup>	KGS Kugel- gewindespindel <sup>2)</sup>
HSG-0-N	1,7	2,9
HSG-0-L	0,66	1,35
HSG-1-N	2,8	5,3
HSG-1-L	1,43	3,1
HSG-2-N	4,5	9,2
HSG-2-L	1,9	4,45
HSG-3-N	10,1	19,7
HSG-3-L	4,6	10,2
HSG-4-N	20,2	44,2
HSG-4-L	12,0	18,2
HSG-5-N	36,0	78,8
HSG-5-L	14,2	38,5
HSG-200-N	57,0	138,5
HSG-200-L	23,2	66,2
HSG-300-N	72,0	169,0
HSG-300-L	28,3	83,5
HSG-400-N	90,0	-
HSG-400-L	33,0	-
HSG-500-N	104,0	-
HSG-500-L	37,5	-
KSH-1 2:1	27,3	53,8
KSH-1 3:1	24,4	49,2
KSH-2 2:1	59,5	126,3
KSH-2 3:1	48,6	101,1
KSH-3 2:1	73,0	168,7
KSH-3 3:1	58,8	135,2

<sup>1)</sup> maximale Hubleistung bei ED 20%/h

<sup>2)</sup> maximale Hubleistung bei ED 30%/h

## Kritische Knickkraft der Hubspindel F<sub>krit.</sub> [kN]

Unter Druckbelastung neigen schlanke Hubspindeln zum seitlichen Ausknicken. Aus diesem Grund müssen alle auf Druck beanspruchten Hubspindeln, unter Berücksichtigung des Einbaufaktors  $f_k$  [-], auf ihre zulässige Druckkraft  $F_{zul.}$  [kN] überprüft werden.

### Vorgehensweise:

1. Anhand der ausgewählten Spindelgröße und der Knicklänge  $L_k$  [mm] ist aus den Tabellen die kritische Knickkraft  $F_{krit.}$  [kN] abzulesen.

### Hinweis:

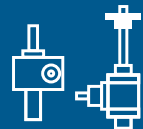
Die Knickkurven beinhalten einen Sicherheitsfaktor von 5.

2. Bestimmung des Einbaufaktors  $f_k$  [-] anhand der auf der nächsten Seite dargestellten Einbausituationen.

3. Berechnung der zulässigen Druckkraft:

$$F_{zul.} \text{ [kN]} = F_{krit.} \text{ [kN]} \cdot f_k \text{ [-]}$$

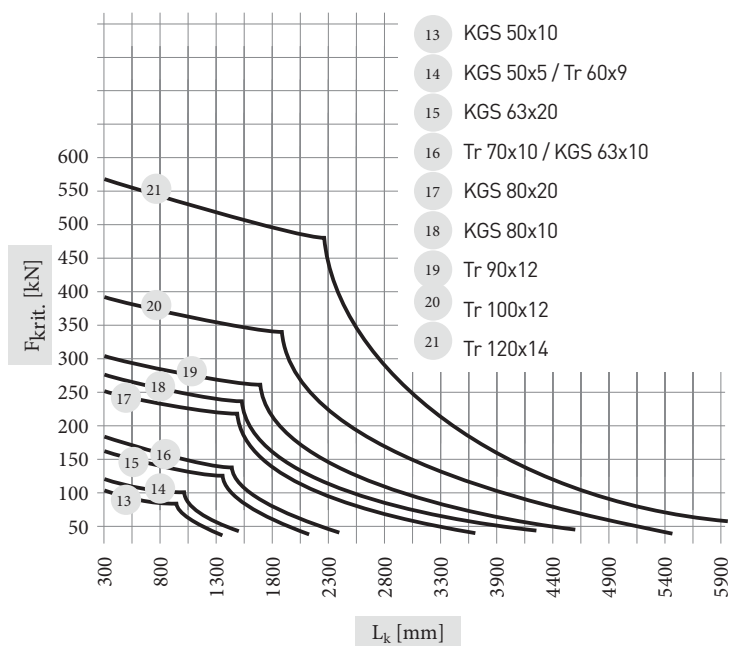
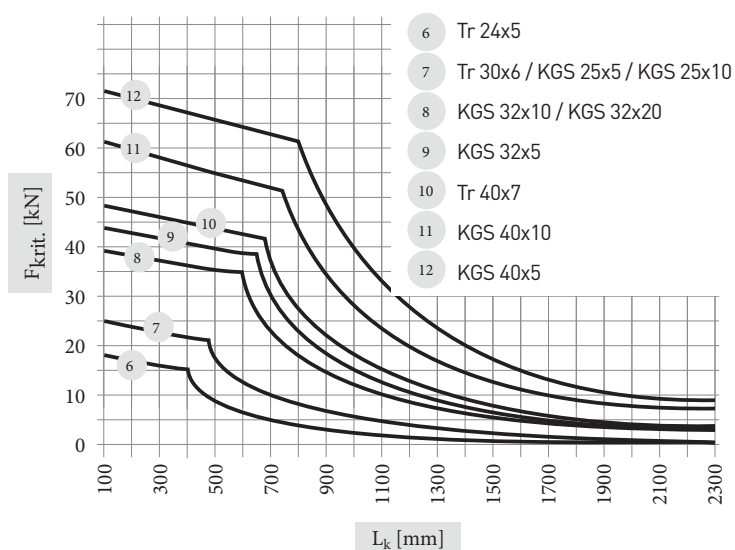
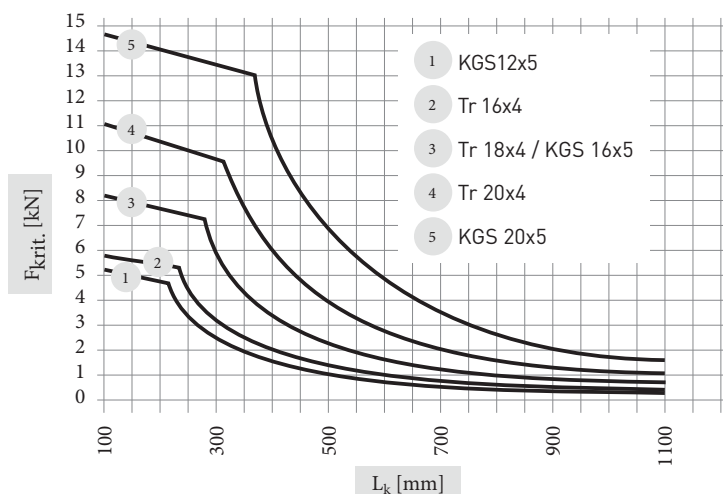
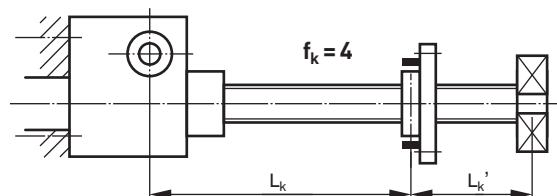
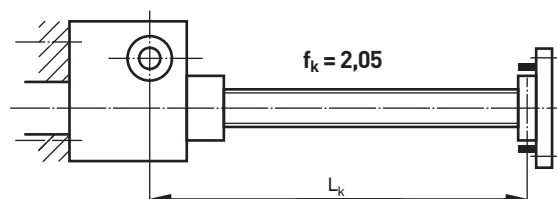
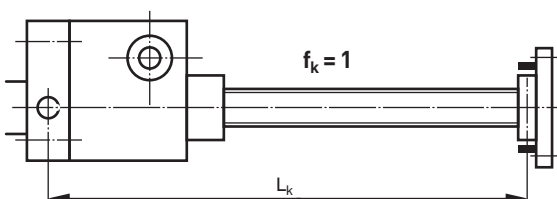
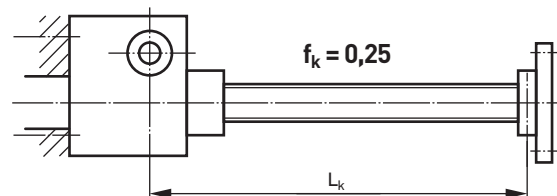
4.  $F_{eff.} \text{ [kN]} \leq F_{zul.} \text{ [kN]}$



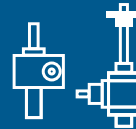
# HSG - KSH HUBGETRIEBE (KUBISCH)

## BERECHNUNGEN

### Kritische Knickkraft der Hubspindel $F_{krit.}$ [kN]







## ■ Kritische Spindeldrehzahl $n_{krit.}$ [1/min] - nur für Ausführung R (rotierende Spindel)

Bei schlanken, schnell laufenden Spindeln besteht die Gefahr, dass Resonanzschwingungen auftreten. Aus diesem Grund muss eine Überprüfung der Spindel-drehzahl  $n_2$  [1/min] erfolgen.

### Vorgehensweise:

1. Berechnung der Spindeldrehzahl  $n_2$  [1/min]

$$n_2 \text{ [1/min]} = \frac{V_{Hub} \text{ [m/min]} \cdot 1000}{P \text{ [mm]}}$$

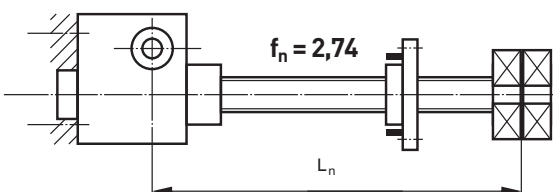
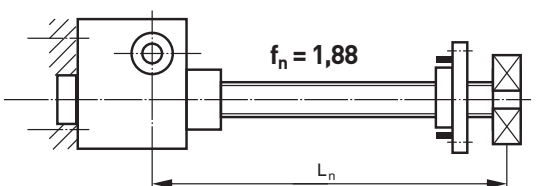
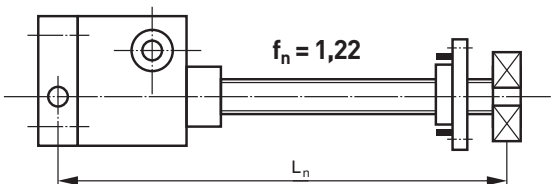
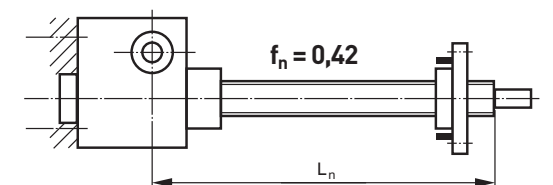
2. Kritische Spindeldrehzahl  $n_{krit.}$  [1/min] aus dem Diagramm ablesen. Hierzu wird die ausgewählte Spindelgröße und das Maß  $L_n$  [mm] benötigt.

3. Ermittlung der zulässigen Spindeldrehzahl  $n_{zul.}$  [1/min]

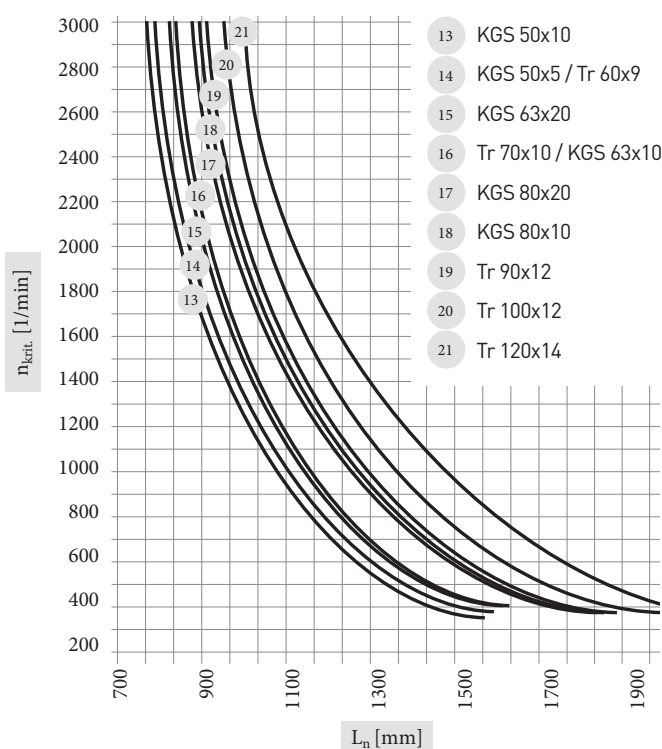
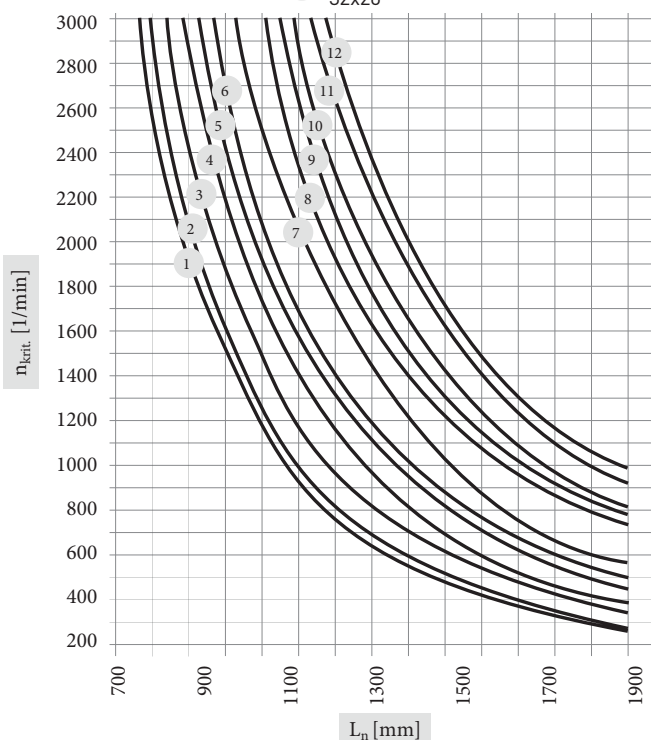
$$n_{zul.} \text{ [1/min]} = 0,8 \cdot n_{krit.} \text{ [1/min]} \cdot f_n \text{ [-]}$$

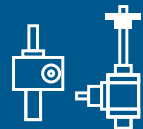
4. Die zulässige Spindeldrehzahl  $n_{zul.}$  [1/min] muss größer als die Spindeldrehzahl  $n_2$  [1/min] sein:

$$n_{zul.} > n_2$$



- |                      |                                  |              |
|----------------------|----------------------------------|--------------|
| 1 KGS 12x5           | 5 KGS 20x5                       | 9 KGS 32x5   |
| 2 Tr 16x4            | 6 Tr 24x5                        | 10 Tr 40x7   |
| 3 Tr 18x4 / KGS 16x5 | 7 Tr 30x6 / KGS 25x5 / KGS 25x10 | 11 KGS 40x10 |
| 4 Tr 20x4            | 8 KGS 32x10 / KGS 32x20          | 12 KGS 40x5  |





# HSG - KSH HUBGETRIEBE (KUBISCH)

## BERECHNUNGEN

### Drehmoment der Hubspindel $M_{Sp.}$ [Nm]

Das Drehmoment der Hubspindel  $M_{Sp.}$  [Nm] ist das Drehmoment, das die Hubspindel bei den Ausführungen S und SA auf die Befestigungsplatten bzw. auf den Gelenkkopf ausübt.

Bei der Ausführung R ist  $M_{Sp.}$  [Nm] das Drehmoment, das die Laufmutter von der Hubspindel erfährt.

$$M_{Sp.} \text{ [Nm]} = F_{eff.} \text{ [kN]} \cdot f_H \text{ [mm]}$$

### Bremsmoment $M_{Br.}$ [Nm]

Kugelgewindespindeln (KGS) und steigungsabhängig auch bestimmte Trapezgewindespindeln (Tr) besitzen keine Selbsthemmung. Daher muss bei solchen Spindeln der Einsatz eines Bremsmotors vorgesehen werden. Das benötigte Bremsmoment für ein Hubgetriebe ist wie folgt zu berechnen:

$$M_{Br.} \text{ [Nm]} = \frac{F_{eff.} \text{ [kN]} \cdot P \text{ [mm]} \cdot \eta_{ges.} \text{ [-]}}{2 \cdot \pi \cdot i \text{ [-]}}$$

Trapezgewindespindel	$f_H$ [mm]	
	$\mu=0,1$ geschmiert	$\mu=0,3$ ungeschmiert
Tr 16x4	1,40	2,97
Tr 18x4	1,51	3,29
Tr 20x4	1,61	3,61
Tr 24x5	1,96	4,35
Tr 30x6	2,42	10,21
Tr 40x7	3,09	7,11
Tr 60x9	4,43	10,51
Tr 70x10	5,10	12,22
Tr 90x12	6,44	15,62
Tr 100x12	6,97	17,22
Tr 120x14	8,31	20,63

### Erläuterungen:

$M_{Sp.}$  [Nm] = Drehmoment der Hubspindel

$F_{eff.}$  [kN] = Effektive Hublast des Hubgetriebes

$M_{Br.}$  [Nm] = Bremsmoment

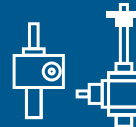
$f_H$  [mm] = Umrechnungsfaktor, beinhaltet Spindelgeometrie und Reibungsverluste (s. Tabelle)

$\eta_{ges.}$  [-] = Gesamtwirkungsgrad (s. Tabelle Seite 131)

$P$  [mm] = Spindelsteigung

$i$  [-] = Übersetzung des Hubgetriebes

Kugelgewindespindel	$f_H$ [mm]
KGS 12x5	1,6
KGS 16x5	1,6
KGS 20x5	1,6
KGS 25x5	1,6
KGS 25x10	3,2
KGS 32x5	1,6
KGS 32x10	3,2
KGS 32x20	6,4
KGS 40x5	1,6
KGS 40x10	3,2
KGS 40x20	6,4
KGS 50x5	1,6
KGS 63x10	3,2
KGS 63x20	6,4
KGS 80x10	3,2
KGS 80x20	6,4



## BERECHNUNGEN

### Antriebsmoment $M_{an}$ [Nm] eines Hubgetriebes

Um eine schnellere Berechnung des erforderlichen Antriebsmomentes  $M_{an}$  [Nm] zu ermöglichen, wurde der Faktor  $f_M$  [mm] eingeführt. Der Faktor  $f_M$  [mm] beinhaltet den Gesamtwirkungsgrad  $\eta_{ges}$  [-], die Steigung  $P$  [mm] und die Übersetzung  $i$  [-].

$$M_{an} [Nm] = F_{eff} [kN] \cdot f_M [mm] + M_0 [Nm]$$

Der Faktor  $f_M$  [mm] berechnet sich wie folgt:

$$f_M [mm] = \frac{P [mm]}{2 \cdot \pi \cdot \eta_{ges} [-] \cdot i [-]}$$

### Erläuterungen:

$M_{an}$  [Nm] = Antriebsmoment

$F_{eff}$  [kN] = Effektive Hublast des Hubgetriebes

$f_M$  [mm] = Faktor für alle Standardhubgetriebe (s. Tabelle)

$M_0$  [Nm] = Leerlaufmoment (s. Tabelle)

$P$  [mm] = Spindelsteigung

$\eta_{ges}$  [-] = Gesamtwirkungsgrad

$i$  [-] = Übersetzung des Hubgetriebes

### HSG-0 - HSG-500

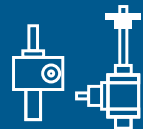
Bezeichnung	i [-]	Typ d x P	$f_M$ [mm]	$M_0$ [Nm]	$\eta_{ges}$ [-]
HSG-0-N	4	Tr 16 x 4	0,46	0,03	0,35
HSG-0-N	4	KGS 12 x 5	0,33	0,02	0,61
HSG-0-L	16	Tr 16 x 4	0,12	0,02	0,32
HSG-0-L	16	KGS 12 x 5	0,06	0,02	0,63
HSG-1-N	4	Tr 18 x 4	0,49	0,04	0,32
HSG-1-N	4	KGS 12 x 5	0,26	0,04	0,62
HSG-1-N	4	KGS 16 x 5	0,32	0,04	0,62
HSG-1-L	16	Tr 18 x 4	0,15	0,04	0,27
HSG-1-L	16	KGS 12 x 5	0,10	0,03	0,52
HSG-1-L	16	KGS 16 x 5	0,10	0,03	0,52
HSG-2-N	4	Tr 20 x 4	0,52	0,12	0,31
HSG-2-N	4	KGS 16 x 5	0,32	0,11	0,62
HSG-2-N	4	KGS 20 x 5	0,32	0,11	0,62
HSG-2-N	4	KGS 25 x 10	0,65	0,11	0,62
HSG-2-L	16	Tr 20 x 4	0,15	0,11	0,26
HSG-2-L	16	KGS 16 x 5	0,10	0,10	0,52
HSG-2-L	16	KGS 20 x 5	0,10	0,10	0,52
HSG-2-L	16	KGS 25 x 10	0,19	0,10	0,52
HSG-3-N	6	Tr 30 x 6	0,55	0,16	0,29
HSG-3-N	6	KGS 25 x 5	0,23	0,15	0,58
HSG-3-N	6	KGS 25 x 10	0,46	0,15	0,58
HSG-3-N	6	KGS 32 x 5	0,32	0,15	0,58
HSG-3-N	6	KGS 32 x 10	0,46	0,15	0,58
HSG-3-L	24	Tr 30 x 6	0,17	0,14	0,24
HSG-3-L	24	KGS 25 x 5	0,07	0,14	0,48
HSG-3-L	24	KGS 25 x 10	0,14	0,14	0,48
HSG-3-L	24	KGS 32 x 5	0,07	0,14	0,48
HSG-3-L	24	KGS 32 x 10	0,14	0,14	0,48
HSG-4-N	7	Tr 40 x 7	0,58	0,37	0,27
HSG-4-N	7	KGS 32 x 5	0,19	0,35	0,59
HSG-4-N	7	KGS 32 x 10	0,38	0,35	0,59
HSG-4-N	7	KGS 40 x 5	0,19	0,35	0,59
HSG-4-N	7	KGS 40 x 10	0,38	0,35	0,59
HSG-4-L	28	Tr 40 x 7	0,19	0,26	0,21
HSG-4-L	28	KGS 32 x 5	0,06	0,25	0,46
HSG-4-L	28	KGS 32 x 10	0,12	0,25	0,46
HSG-4-L	28	KGS 40 x 5	0,06	0,25	0,46
HSG-4-L	28	KGS 40 x 10	0,12	0,25	0,46
HSG-5-N	9	Tr 60 x 9	0,73	0,90	0,22
HSG-5-N	9	KGS 40 x 5	0,17	0,85	0,53
HSG-5-N	9	KGS 40 x 10	0,33	0,85	0,53
HSG-5-N	9	KGS 50 x 5	0,17	0,85	0,53
HSG-5-N	9	KGS 50 x 10	0,33	0,85	0,53
HSG-5-N	9	KGS 63 x 10	0,33	0,85	0,53
HSG-5-N	9	KGS 63 x 20	0,67	0,85	0,53

### HSG-0 - HSG-500

Bezeichnung	i [-]	Typ d x P	$f_M$ [mm]	$M_0$ [Nm]	$\eta_{ges}$ [-]
HSG-5-L	36	Tr 60 x 9	0,23	0,55	0,17
HSG-5-L	36	KGS 40 x 5	0,05	0,51	0,42
HSG-5-L	36	KGS 40 x 10	0,11	0,51	0,42
HSG-5-L	36	KGS 50 x 5	0,05	0,51	0,42
HSG-5-L	36	KGS 50 x 10	0,11	0,51	0,42
HSG-5-L	36	KGS 63 x 10	0,11	0,51	0,42
HSG-5-L	36	KGS 63 x 20	0,21	0,51	0,42
HSG-200-N	10	Tr 70 x 10	0,77	1,30	0,21
HSG-200-N	10	KGS 80 x 10	0,31	1,15	0,52
HSG-200-N	10	KGS 80 x 20	0,61	1,15	0,52
HSG-200-L	40	Tr 70 x 10	0,24	0,96	0,17
HSG-200-L	40	KGS 80 x 10	0,10	0,90	0,42
HSG-200-L	40	KGS 80 x 20	0,19	0,90	0,42
HSG-300-N	12	Tr 90 x 12	0,87	1,50	0,18
HSG-300-L	48	Tr 90 x 12	0,27	1,10	0,15
HSG-400-N	12	Tr 100 x 12	1,03	1,72	0,16
HSG-400-L	48	Tr 100 x 12	0,29	1,31	0,14
HSG-500-N	14	Tr 120 x 14	1,00	2,10	0,16
HSG-500-L	56	Tr 120 x 14	0,29	1,69	0,14

### KSH-1 - KSH-3

Bezeichnung	i [-]	Typ d x P	$f_M$ [mm]	$M_0$ [Nm]	$\eta_{ges}$ [-]
KSH-1 2:1	2	Tr 24 x 5	1,16	1,70	0,34
KSH-1 2:1	2	KGS 25 x 5	0,55	1,60	0,72
KSH-1 2:1	2	KGS 25 x 10	1,11	1,60	0,72
KSH-1 3:1	3	Tr 24 x 5	0,79	1,60	0,33
KSH-1 3:1	3	KGS 25 x 5	0,38	1,50	0,70
KSH-1 3:1	3	KGS 25 x 10	0,75	1,50	0,70
KSH-2 2:1	2	Tr 40 x 7	1,67	2,20	0,33
KSH-2 2:1	2	KGS 32 x 10	1,11	2,10	0,72
KSH-2 2:1	2	KGS 32 x 20	2,21	2,10	0,72
KSH-2 2:1	2	KGS 40 x 5	0,55	2,10	0,72
KSH-2 2:1	2	KGS 40 x 10	1,11	2,10	0,72
KSH-2 2:1	2	KGS 40 x 20	2,21	2,10	0,72
KSH-2 3:1	3	Tr 40 x 7	1,14	2,10	0,33
KSH-2 3:1	3	KGS 32 x 10	0,75	2,00	0,70
KSH-2 3:1	3	KGS 32 x 20	1,51	2,00	0,70
KSH-2 3:1	3	KGS 40 x 5	0,38	2,00	0,70
KSH-2 3:1	3	KGS 40 x 10	0,75	2,00	0,70
KSH-2 3:1	3	KGS 40 x 20	1,51	2,00	0,70
KSH-3 2:1	2	Tr 60 x 9	2,41	4,20	0,30
KSH-3 2:1	2	KGS 63 x 10	1,11	4,10	0,72
KSH-3 2:1	2	KGS 63 x 20	2,21	4,10	0,72
KSH-3 3:1	3	Tr 60 x 9	1,64	4,10	0,29
KSH-3 3:1	3	KGS 63 x 10	0,75	4,10	0,70
KSH-3 3:1	3	KGS 63 x 20	1,51	4,10	0,70



## BERECHNUNGEN

### ■ Gesamt Antriebsmoment $M_{ges.}$ [Nm]

Das Gesamtdrehmoment  $M_{ges.}$  [Nm] einer Spindelhubanlage beinhaltet auch Verluste, die durch Gelenkwelle (mit und ohne Stehlager) sowie durch Kegelradgetriebe entstehen.

Das folgende Beispiel zeigt die Zusammensetzung des Gesamtdrehmomentes  $M_{ges.}$  [Nm].

$$M_{ges.} = \left( \frac{M_{an.1}}{\eta_{Gelenkw.}} + \frac{M_{an.2}}{\eta_{Gelenkw.}} \right) \cdot \frac{1}{\eta_K}$$

#### Hinweis:

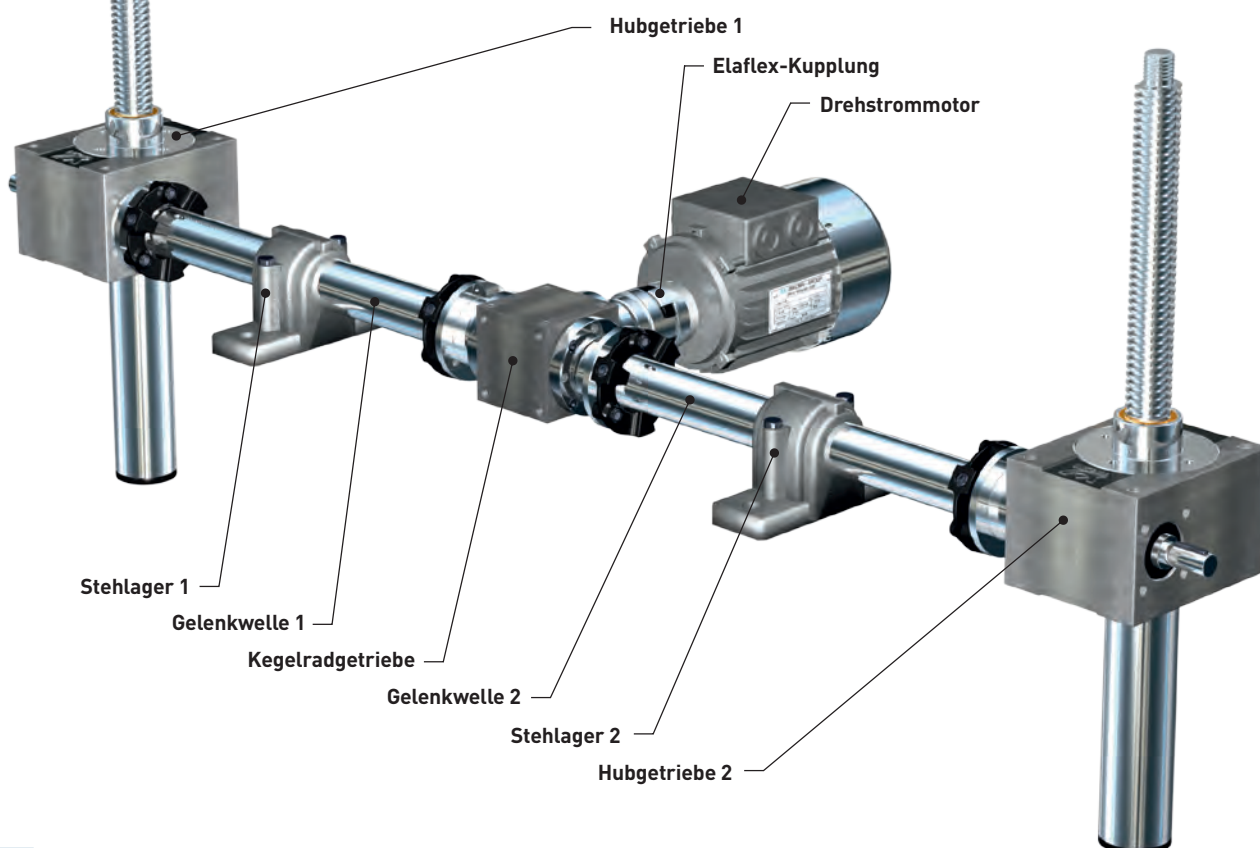
Wird ein Kegelradgetriebe mit einer Übersetzung  $i_k [-] > 1$  vorgesehen, müssen das Drehmoment und die Antriebsdrehzahl entsprechend umgesetzt werden.

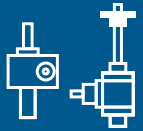
#### Achtung:

Das Losbrechmoment kann erheblich größer sein als das Antriebsmoment. Das gilt besonders für Anlagen mit schlechtem Wirkungsgrad und langen Stillstandszeiten.

#### Erläuterungen:

- $M_{ges.}$  [Nm] = Gesamtantriebsmoment
- $M_{an.1}$  [Nm] = Antriebsmoment Hubgetriebe 1
- $M_{an.2}$  [Nm] = Antriebsmoment Hubgetriebe 2
- $\eta_{Gelenkw.}$  [-] = Wirkungsgrad der Gelenkwelle mit Stehlager (Nach Länge und Anzahl der Stehlager ca. 0,75 - 0,95)
- $\eta_k$  [-] = Wirkungsgrad des Kegelradgetriebes (ca. 0,9)





## BERECHNUNGEN

### Antriebsdrehzahl $n_{an.}$ [1/min]

Die benötigte Antriebsdrehzahl  $n_{an.}$  [1/min] für eine bestimmte Hubgeschwindigkeit  $V_{Hub}$  [m/min] errechnet sich wie folgt:

$$n_{an.} [1/min] = \frac{V_{Hub} [m/min] \cdot 1000}{P [mm]} \cdot i [-]$$

#### Achtung:

Die Antriebsdrehzahl darf die maximal mögliche Antriebsdrehzahl nicht überschreiten.

HSG:  $n_{an. max} = 1500$  1/min

KSH:  $n_{an. max} = 3000$  1/min

### Antriebsleistung $P_{an.}$ [kW]

Die benötigte Antriebsleistung  $P_{an.}$  [kW] für eine bestimmte Hubanlage errechnet sich wie folgt:

$$P_{an.} [kW] = \frac{M_{ges.} [Nm] \cdot n_{an.} [1/min]}{9550}$$

### Auswahl des Antriebsmotors

Nachdem die benötigte Antriebsleistung  $P_{an.}$  [kW] und die Antriebsdrehzahl  $n_{an.}$  [1/min] ermittelt worden sind, kann der entsprechende Antriebsmotor ausgewählt werden.

#### Hinweise zur Motorauswahl:

- Die Antriebsleistung sollte nicht zu gering sein, weil das Losbrechmoment erheblich größer sein kann als das berechnete Antriebsmoment. Das gilt besonders für Anlagen mit schlechtem Wirkungsgrad und langen Stillstandzeiten.
- Nach Auswahl des Antriebsmotors ist zu überprüfen, ob die Hubgetriebe bzw. die Übertragungselemente durch die vom Antriebsmotor aufgebraachte Leistung nicht überlastet werden.  
Maximal mögliche Antriebsmomente  $M_{max}$  [Nm] siehe Tabelle.
- Beim Einsatz einer Kugelgewindespindel (KGS) und steigungsabhängig auch bei bestimmten Trapezgewindespindeln (Tr) muss ein Bremsmotor vorgesehen werden, da eine Selbsthemmung in diesem Fall nicht gewährleistet ist.
- Durch starke Vibrationen ist die Selbsthemmung von Trapezgewindespindeln nicht mehr gewährleistet. In

diesem Fall muss ebenfalls ein Bremsmotor vorgesehen werden.

- Um eine Beschädigung der Hubanlage zu vermeiden, sollten Sicherheitsenschalter (z. B. Rollenstößel oder Induktivschalter) eingesetzt werden.

### Tatsächliche Hubgeschwindigkeit $V_{Hub\ tat.}$ [m/min]

In den meisten Fällen weichen die benötigten Antriebsdrehzahlen  $n_{an.}$  [1/min] von den Motordrehzahlen ab. Die tatsächliche Hubgeschwindigkeit  $V_{Hub\ tat.}$  [m/min], die mit der Motordrehzahl  $n_{Motor}$  [1/min] erreicht wird, errechnet sich wie folgt:

$$V_{Hub\ tat.} [m/min.] = \frac{n_{Motor} [1/min] \cdot P [mm]}{1000 \cdot i [-]}$$

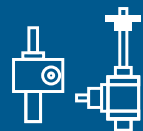
#### Erläuterungen:

$n_{an.}$	[1/min]	=	Antriebsdrehzahl
$V_{Hub}$	[m/min]	=	Geforderte Hubgeschwindigkeit
$P$	[mm]	=	Spindelsteigung
$i$	[-]	=	Übersetzung des Hubgetriebes
$P_{an.}$	[kW]	=	Antriebsleistung
$M_{ges.}$	[Nm]	=	Gesamtantriebsmoment
$V_{Hub\ tat.}$	[m/min]	=	Tatsächliche Hubgeschwindigkeit
$n_{Motor}$	[1/min]	=	Drehzahl des Motors

### Maximale Antriebsmomente $M_{max}$ [Nm]

### Maximale Radialkräfte an der Antriebswelle $F_{r\ max}$ [kN]

Bezeichnung	$M_{max}$ [Nm]	$F_{r\ max}$ [kN]
HSG-0	1,5	0,07
HSG-1	3,4	0,1
HSG-2	7,1	0,2
HSG-3	18	0,3
HSG-4	38	0,5
HSG-5	93	0,8
HSG-200	178	1,3
HSG-300	280	1,5
HSG-400	390	2,3
HSG-500	570	3,1
KSH-1 / 2:1	16	0,3
KSH-1 / 3:1	12	0,3
KSH-2 / 2:1	60	0,6
KSH-2 / 3:1	40	0,6
KSH-3 / 2:1	200	2,5
KSH-3 / 3:1	135	2,5



# HSG - KSH HUBGETRIEBE (KUBISCH)

## GEHÄUSEMATERIAL

### Auswahltabelle

Die Gehäuse der INKOMA-Spindelhubgetriebe werden aus hochwertigen Materialien gefertigt. Neben dem jeweiligen Standardmaterial stehen Ihnen noch weitere Optionen für das Gehäusematerial zur Verfügung. Sollten nicht in der Tabelle aufgeführte Materialien gewünscht werden, sprechen Sie uns bitte an.

- Standard
- ⊙ Option
- Nicht lieferbar

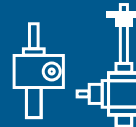
Hubgetriebe Größe	Al <sup>1)</sup>	GG <sup>2)</sup>	Inox / VA <sup>3)</sup>	St <sup>4)</sup>
HSG - 0	■	-	⊙	-
HSG - 1	■	⊙	⊙	-
HSG - 2	■	⊙	⊙	-
HSG - 3	■	⊙	⊙	-
HSG - 4	⊙	■	⊙	⊙
HSG - 5	-	■	⊙	⊙
HSG - 200	-	■	⊙	-
HSG - 300	-	⊙	⊙	■
HSG - 400	-	⊙	⊙	■
HSG - 500	-	⊙	⊙	■
KSH - 1	-	■	⊙	-
KSH - 2	-	■	-	-
KSH - 3	-	■	-	-

<sup>1)</sup> AlCuMgPb F34

<sup>2)</sup> HSG 1-5 & KSH 1-3: GG-25; HSG-200: GGG-40

<sup>3)</sup> 1.4305

<sup>4)</sup> S355



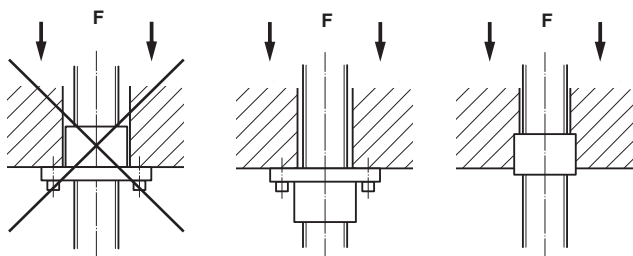
## EINBAU- UND WARTUNGSVORSCHRIFT

### Montage

Für die problemlose Montage stehen zwei bearbeitete Anbauflächen mit ausreichend dimensionierten Gewindebohrungen zur Verfügung.

#### Achtung:

Es ist zu beachten, dass die Spindelmutter möglichst auf Druck zu belasten ist.



Die Hubgetriebe sind beim Einbau mit der Wasserwaage auszurichten. Die Parallelität zwischen der Spindel und der Führungsbahn ist genau zu prüfen.

Hubanlagen müssen auf Verspannung kontrolliert werden. Dazu sollte die Hubanlage über die gesamte Hublänge einmal von Hand verfahren werden. Der Kraftbedarf muss dabei leicht und gleichmäßig sein.

Gleichzeitig ist die Drehrichtung der einzelnen Hubgetriebe zu prüfen.

Vor dem Probelauf muss die Spindel gesäubert und möglichst mit Spindelspray oder mit einem der freigegebenen Fette über die gesamte Hublänge abgeschmiert werden.

#### Beim Probelauf ist zu beachten:

1. Endschalter auf Funktion und Lage kontrollieren
2. Hubanlage möglichst ohne Belastung in Betrieb nehmen
3. Belastung steigern, dabei Temperatur überwachen
4. Alle Schraubverbindungen prüfen

#### Achtung:

Zulässige Lasten, Einschaltdauer und Antriebsdrehzahl dürfen nicht überschritten werden.

Bei Nichtbeachtung erlischt jeglicher Garantiespruch.

### Wartung HSG 0 - HSG-5

Die Spindel ist in regelmäßigen Abständen zu säubern und einzufetten. Alle 700 Betriebsstunden oder alle 18 Monate ist das Fett im Hubgetriebe zu erneuern.

1. Hubgetriebe ausbauen und reinigen
2. Spindel und Spindelschutz demontieren (nur bei stehender Spindel)
3. Gewindestift zur Sicherung des Lagerdeckels lösen
4. mit Waschbenzin oder alternativem Lösungsmittel auswaschen
5. nach Tabelle mit entsprechender **Fettfüllung** versehen

Bei der Wartung des Hubgetriebes ist auch die Abnutzung der Spindelmutter zu prüfen.

Dazu wird das **Axialspiel** zwischen Hubspindel und Spindelmutter gemessen. Die einzuhaltenden Grenzwerte sind der Tabelle zu entnehmen.

Ist der Grenzwert erreicht oder überschritten, muss das Getriebe überholt werden. Zweckmäßig ist eine Instandsetzung im Werk.

Nach entsprechender Kontrolle auf Verschleiß erfolgt die Montage in umgekehrter Reihenfolge. Der Lagerdeckel ist dabei kräftig anzuziehen und wieder zu lösen. Danach wird mit dem in der Tabelle stehenden **Anzugsmoment** der Lagerdeckel montiert. Dabei ist zu beachten, dass sich das Hubgetriebe noch leichtgängig und axial spielfrei bewegt.

Bezeichnung	Fettmenge [kg]	max. Axialspiel [mm]	Anzugsmoment <sup>1)</sup> [Nm]
HSG-0	0,012	0,8	3
HSG-1	0,05	1	5
HSG-2	0,09	1	9
HSG-3	0,14	1,5	13
HSG-4	0,45	1,75	32
HSG-5	0,72	2,25	60

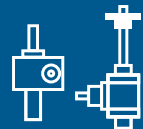
<sup>1)</sup> Lagerdeckelmontage

#### Empfohlene Fettsorten:

Werkseitig ist das Hubgetriebe mit Klüber MICROLUBE GB 0 gefüllt.

Als Alternative sind folgende Fettsorten geeignet:

- DEA Orona FGEP0
- ESSO Fibrax EP 370
- Molycote LM 770/0



# HSG - KSH HUBGETRIEBE (KUBISCH)

## CHECKLISTE

Unsere Checklisten finden Sie auch im Internet:  
[www.inkoma-albert.com/Produkte/Spindelhubgetriebe/HSG\\_Hubgetriebe](http://www.inkoma-albert.com/Produkte/Spindelhubgetriebe/HSG_Hubgetriebe). Online ausfüllen und absenden.

### für die Angebotserstellung

Datum: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_ Abteilung: \_\_\_\_\_

Sachbearbeiter: \_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

Projekt: \_\_\_\_\_

Belastungen: Anzahl der Hubgetriebe: \_\_\_\_\_

	Axiallast			
	gesamte Anlage		pro Spindel	
	dynamisch [kN]	statisch [kN]	dynamisch [kN]	statisch [kN]
Druckbelastung				
Zugbelastung				

Belastungsart:  stetig  wechselnd  Stöße  schwellend  vibrierend

Hub: Hublänge [mm]: \_\_\_\_\_ Hubgeschwindigkeit [m/min]: \_\_\_\_\_

Ihre Daten:

Einschaltdauer pro Tag in Stunden  8  16  24  .....

Arbeitszyklus: Ihre Daten in  sec.  min.

Heben								
Senken								
Stillstand								
Zykluszeit gesamt								
ED pro Zyklus in %								
Zyklen in der Betriebszeit pro Tag								

Beispiel:

Einschaltdauer pro Tag in Stunden  8  16  24  .....

Arbeitszyklus: Ihre Daten in  sec.  min.

Heben	4							4
Senken			2		2			4
Stillstand		10		10		12		32
Zykluszeit gesamt								40
ED pro Zyklus in %								20
Zyklen in der Betriebszeit pro Tag								10

Betriebsbedingungen: Umgebungstemperatur von \_\_\_\_\_ °C bis \_\_\_\_\_ °C

trocken  Feuchtigkeit  Staub (Material?): \_\_\_\_\_

Sonstige Betriebsbedingungen: \_\_\_\_\_

### Angaben zur geplanten Einbausituation:

Einbaulage:  vertikal  horizontal  hängend

Spindelführung:  keine Führung  mit Führung

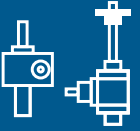
Benötigte Stückzahl: Losmenge: \_\_\_\_\_ Lose pro Jahr: \_\_\_\_\_

Gewünschter Liefertermin: \_\_\_\_\_

Zubehör: Benötigtes Zubehör bitte auf den folgenden Seiten ankreuzen!

Für eine optimale Auslegung benötigen wir eine Einbauzeichnung!

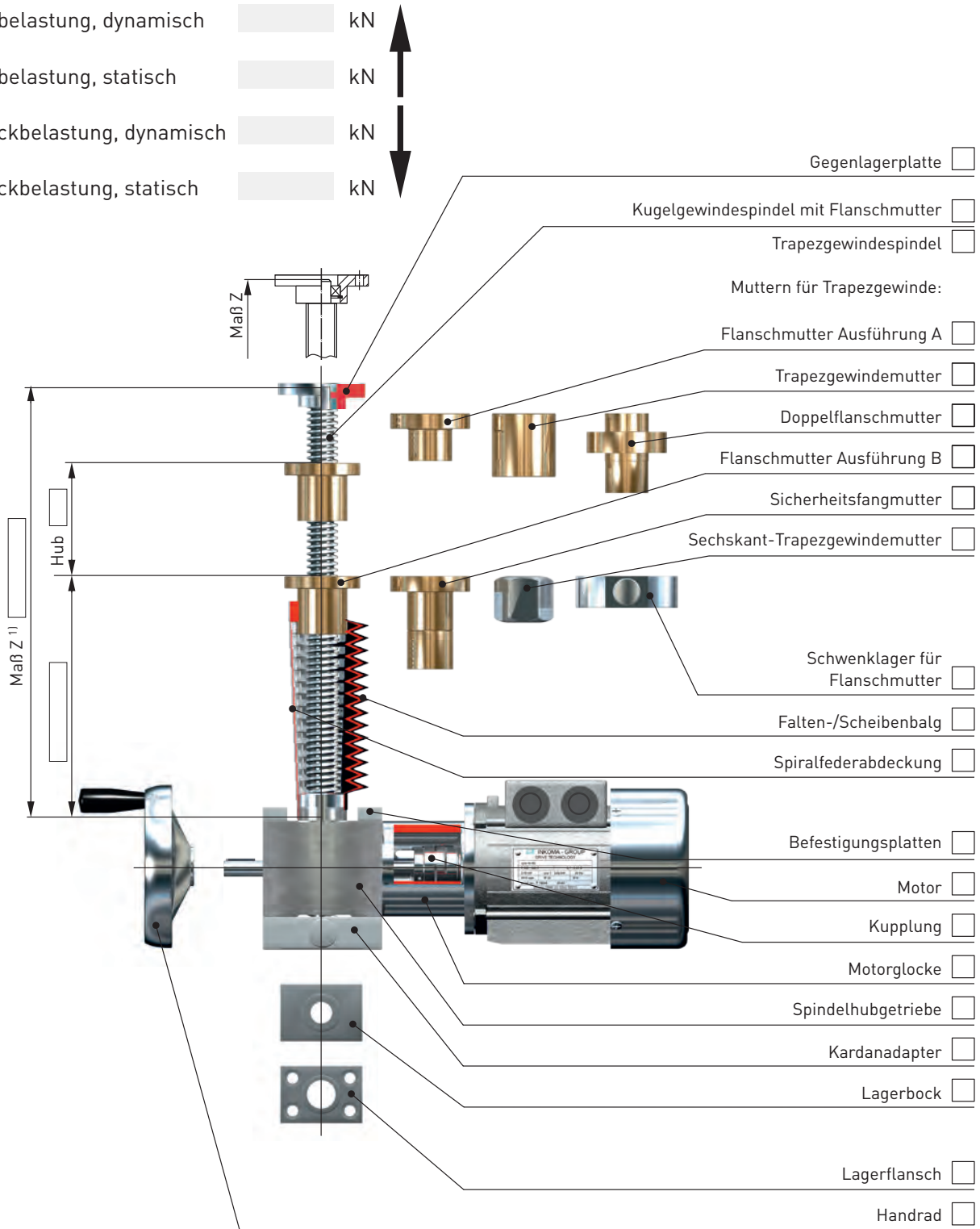




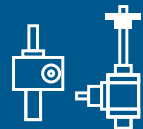
## CHECKLISTE

### Zubehör für Ausführung R (rotierende Spindel)

- Zugbelastung, dynamisch  kN
- Zugbelastung, statisch  kN
- Druckbelastung, dynamisch  kN
- Druckbelastung, statisch  kN



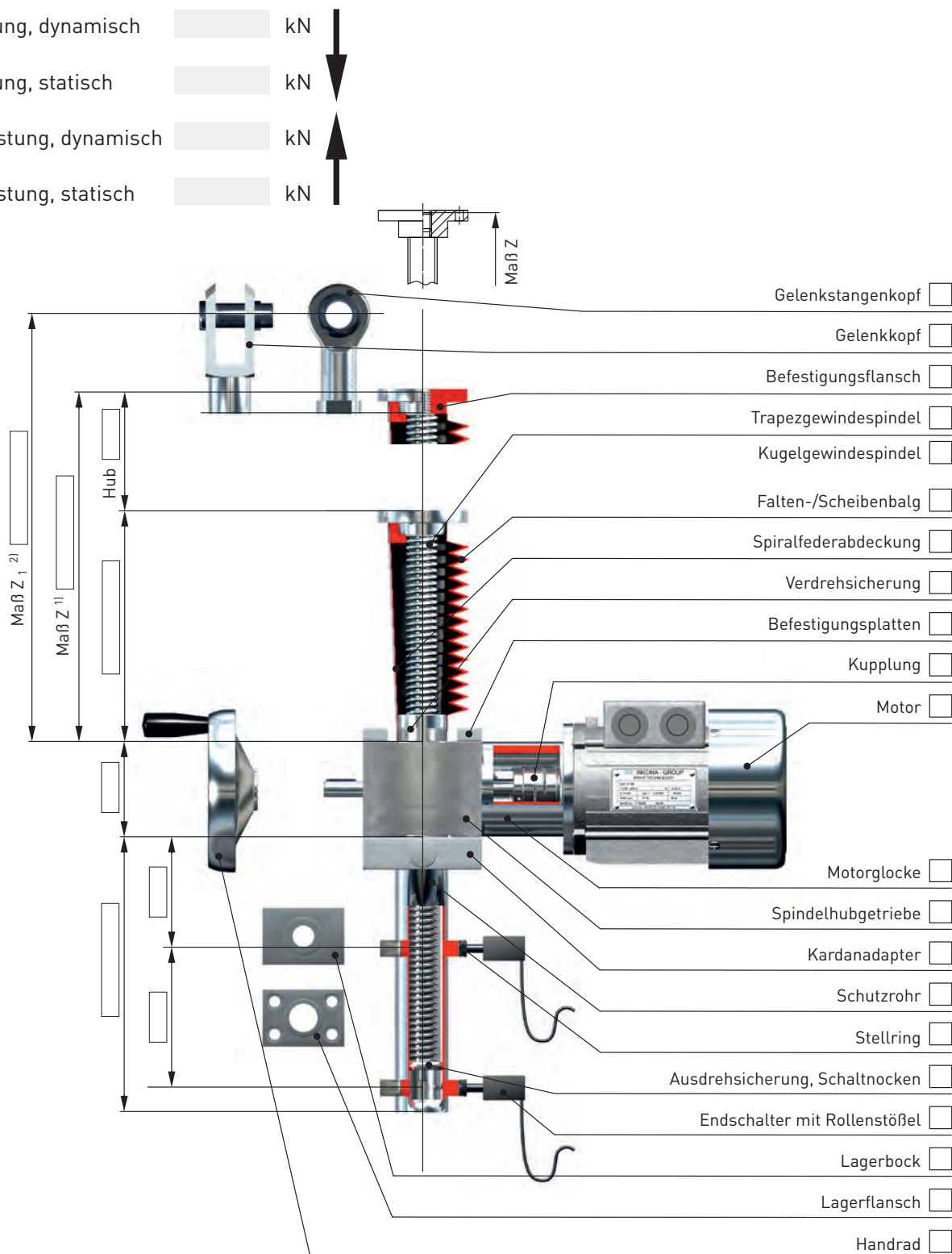
<sup>1)</sup> Maß Z = Gehäuseoberkante bis Spindelende (1-2 mm Luft bis Ende Gegenlagerplatte)



# HSG - KSH HUBGETRIEBE (KUBISCH)

## Zubehör für Ausführung S, SA, SV, SVA (stehende Spindel)

- Zugbelastung, dynamisch  kN
- Zugbelastung, statisch  kN
- Druckbelastung, dynamisch  kN
- Druckbelastung, statisch  kN



<sup>1)</sup> Maß Z = Gehäuseoberkante bis Spindelende (1-2 mm Luft bis Ende Befestigungsflansch)

<sup>2)</sup> Maß Z<sub>1</sub> = Gehäuseoberkante bis Mitte Anbindung



# INKOMA-GROUP

## INKOMA / ALBERT

Das dichte Vertriebsnetz der INKOMA-GROUP unterstützt Sie in allen Fragen rund um die mechanische Antriebstechnik.

Informieren Sie sich auf unserer Website **[www.inkoma-albert.com](http://www.inkoma-albert.com)** oder vereinbaren Sie einen Termin mit uns.



Qualifizierte Techniker und Ingenieure mit langjährigem Know-How stehen Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung.

### **INKOMA Maschinenbau GmbH**

Member of INKOMA-GROUP  
INKOMA-GROUP Headoffice  
Lange Göhren 14  
39171 Osterweddingen – GERMANY  
Telefon: +49 39205 453-0  
E-Mail: [info@inkoma.de](mailto:info@inkoma.de)  
[www.inkoma-albert.com](http://www.inkoma-albert.com)

### **Maschinenfabrik ALBERT GmbH**

Member of INKOMA-GROUP  
Technologiepark 2  
4851 Gampern – AUSTRIA  
Telefon: +43 7682 39080-10  
E-Mail: [office@albert.at](mailto:office@albert.at)  
[www.inkoma-albert.com](http://www.inkoma-albert.com)  
2023-11 © INKOMA-GROUP

## **GETRIEBE UND LINEARTECHNIK**

**KEGELRADGETRIEBE**

**GEWINDETRIEBE**

**KUPPLUNGEN**

**WELLE-NABE VERBINDUNGEN**

**SPANNSÄTZE**

**LOHNFERTIGUNG**